Bilingual English & Punjabi • Bi-Weekly

Punjabi Patrika

ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ

Punjabi Patrika

FREE COPY
Apr 21- May 04, 99
Vol. 3
No. 16

1481 Tracey Road, Abbotsford, B.C. V2T 6G4 • Tel: 852-2288 • Fax: 852-1878 • E-mail: punjabipatrika@bc.sympatico.ca

AWARD WINNING

RANGEELA DANCE SCHOOL
now offering
FREE
Punjabi & Hindi Classes
Register now and get a FREE Rangy Baba CD and Learn the Rangy Baba Dance

CLASS FOR ALL AGES
Learn Bhangra, Filmy, Classical, Folk, Giddha, Dhol
Hindi & Punjabi Classes

Hot-line for Lower-mainland
1-604-594-6866
Toll Free: 1-87-RANGEELA
Fraser Valley: 504-3114
Abbotsford 2 Locations to Serve You

Spring Semester Starting for Vancouver, Burnaby, Surrey, Pitt Meadows, Maple Ridge, Abbotsford, Seattle, Edmonton, Calgary, and Toronto

Attorney General Ujjal Dosanjh attends the 300th year Vaisakhi Celebrations at the Abbotsford Sikh Temple

ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਪਾਰਟੀ ਰੈਂਟਲ

ਸਾਡੇ ਕੋਲ 500 ਬੰਦਿਆਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕੇ ਖੁਸੀ ਹੋਵੇਂਗੀ ਕਿ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ, ਜਨਮਦਿਨ, ਲੇਡੀਜ਼ ਸੰਗੀਤ, ਅਖੰਡਪਾਠ ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਲਈ ਮੇਜ਼ ਕੁਰਸੀਆਂ, ਭਾਂਡੇ, ਸਪੀਕਰ ਅਤੇ ਡੈਕੋਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਸਮਾਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ ਵਾਸ਼, ਰੱਘ ਧੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਤੇ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਹਰ ਇਕੱ ਸਾਈਜ਼ ਦੇ ਟੈਂਟ ਲਓ।
ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

850-1118
Pgr. 607-9665
(after 6 pm)

Jagsir Mahal

Nahar Mahal

Sidhu Consulting Services

•Income Tax, Payroll and Accounting
•Assistance with all E.I. problems
• Filling Immigration Sponsorship papers
•Punjabi Courses in Pesticides
•Labour Standard Issues

"Over 23 years experience"

Service in English & Punjabi

Call Andy Sidhu
852-2288 or 852-1827

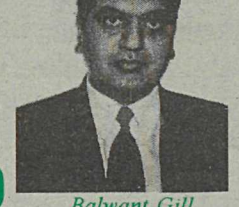
On behalf of OPERATION SMILE the Punjabi Patrika would like to ask all of it's readers to donate generously to the Vanisha Dayal Trust Account.

You can contact us at 852-2288 for your donations or deposit directly into the Trust Account at any Royal Bank Branch.
Deposit Account #5093588
Branch # 5680

ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੈਵਲ SPECIAL FARES

TRANSWORLD TRAVEL

from Vancouver to:
Delhi,
Karachi,
Dhaka,
Madras
$1350

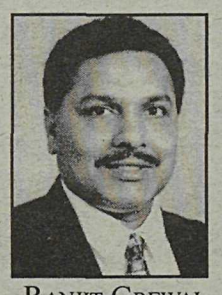

Balwant Gill

$10 off with this coupon for travel on Malaysian Airlines

102-2259 Cedar Park Pl., Abbotsford, B.C.
Tel: (605) 852-2204 • Fax: (604) 853-2223
Van. & Surrey : 857-3396

• Life Insurance
• Disability Income
• Dental & Extended Health
• RRSPs & RESPs*
• Mutual Funds*

Licensed with Mutual Life of Canada/Mutual Investco Inc.
* two companies of The Mutual Group.


Ranjit Grewal

Bayant Dhindsa

Rock Hutsul
BA CFP CLU CHFC

Jas Oberoi

Satpal Singh

2692 Clearbrook Road,
Suite 201
Abbotsford, B.C.
V2T 2Y8
(604) 854-6959

The Mutual Group

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ!

Dr. Robin Kaur Srikureja
(Chiropractor)
ਡਾ. ਰੌਬਿਨ ਕੌਰ ਸ਼੍ਰੀਕੁਰੇਜਾ

- ♦ਮੋਢਿਆਂ ਦਾ ਦਰਦ
- ♦ਗਰਦਨ ਦਾ ਦਰਦ
- ♦ਪਿੱਠ ਦਾ ਦਰਦ
- ♦ਸਿਰ ਪਿੜ
- ♦Pain in the Shoulders
- ♦Pain in the neck
- ♦Backache
- ♦Headache

ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਪੰਜ ਮਿੰਟ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੀ ਹੈ। (ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਨੇੜੇ)
ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ
ਅਪਾਇੰਟਮੈਂਟ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ।

Ph. (604) 853-4441

Suite # 102-2306 McCallum Rd. Abbotsford, B.C. V2S3P4

Prudential
Real Estate Abbotsford

ਜ਼ਮੀਨ, ਜਾਇਦਾਦ, ਘਰ, ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ ਦਰਸ਼ਨ ਮਹਿਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

40 ਏਕੜ (25 ਏਕੜ ਬਲੂਬੇਰੀ), ਦੋ ਘਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਭਰ ਦੀ ਵਧੀਆ ਡੀਲ $1,400,000

40 ਏਕੜ ਪੱਧਰ ਜ਼ਮੀਨ। ਜਿੰਨਾਂ ਵਿਚੋਂ 25 ਏਕੜ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਬਲੂਬੇਰੀ ਦੀ ਫਸਲ। 10 ਏਕੜ ਬਿਜਾਈ ਲਈ ਤਿਆਰ। 2100sq.ft ਰੈਚਰ, ਵੱਡਾ ਮਾਸਟਰ ਬੈਡਰੂਮ, ਏਅਰ ਕੰਡੀਸ਼ਨ, 20x40 ਪੂਲ, ਹਾਟ ਟੱਬ। 10x70 ਨਵੇਂ ਵਰਗਾ ਮੋਬਾਇਲ ਹੋਮ, ਵੱਡਾ ਡੈਕੇ, ਵੱਡੀ ਮਸ਼ੀਨਰੀ ਸ਼ੈਡ ਅਤੇ ਸ਼ੋਪ। ਫੋਨ ਦਰਸ਼ਨ ਮਾਹਲ

Darshan Mahil

DARSHAN S.MAHIL 853-2277

CELEBRATING 50 YEARS

Fraser Valley
Credit Union • Insurance Services

Sukhy Doad
864-6597

ਮੌਰਗੇਜ਼ ਅਤੇ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

Daljit Bolla
864-6621

Mortgage Specialist
Special Mortgage Offer
- •3% Cash Back (3% ਕੈਸ਼ ਬੈਕ)
- •Free Appraisal (ਫਰੀ ਅਪਰੇਜ਼ਲ)
- •Free Legal Fees (up to $500) (ਫਰੀ ਲਿਗਲ ਫੀਸ 500 ਡਾਲਰ ਤੱਕ)

Some conditions apply (Offer subject to change without notice)

Insurance Specialist
Competitive Rates
- •Home Insurance Upto 50% Off (ਹੋਮ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ 50% ਤੱਕ ਆਫ)
- •Commercial Insurance (ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ)
- •Farm Insurance (ਫਾਰਮ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ)
- •Auto Plan 72 Available (ਆਟੋ-ਪਲੈਨ 72)

Certain Criteria Apply

#101 - 32071 S. Fraser Way, Abbotsford, B.C. V2T 1W3

B.C. Government to seek repayment from defaulting sponsors

Sponsors who sign agreements to provide financial support for immigrant family members will be required to live up ton those responsibilities, Human Resources Mininter Jan Pullinger said . Effective immediately, the province will launch a new process to seek repayments from sponsors who have defaulted when family members they promised to support end up on welfare.

"Canada's tradition of welcoming immigrants from many nations continues to be a source of vitality and diversity in B.C. communities," said Pullinger. "This is not about making life difficult for immigrants on income assistance, who are already vulnerable. This is about holding sponsors accountable for the commitment they have made to support sponsored relatives."

The sponsorship default recovery project is being implemented under the federal Immigration Act following dicussions with Citizenship and Immigration Canada.

To sponsor immediate family members, Canadian citizens and permanent residents sign an undertaking with the federal government agreeing to provide financial assistance payments during the 10-year period, the sponsor is in default, and the ministry will pursue any outstanding debt.

"Only 1.5 per cent of sponsors actually default their payments," said Vera Radyo, executive director of the Affiliation of Multicultural Societies Agencies of B.C. "We are encouraged that in setting up a process to deal with default, the ministry is recognizing that genuine hardship cases exist and will not penalize vulnerable immigrants."

Over the past decade, close to 136,000 immigrants have come to B.C. under the family class sponsorship program. As of January 1999, about 2,000 BC Benefits cases involve a sponsorship default.

ਬੀ.ਸੀ ਸਰਕਾਰ ਕਸੂਰਵਾਰ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਕੋਲੋਂ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਵਾਏਗੀ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਵਿਚ ਹਿਊਮਨ ਰਿਸੋਰਸਿਜ਼ ਮੰਤਰੀ ਜੈਨ ਪੁਲਿੰਜਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇਥੇ ਬੁਲਾਉਣ ਸਮੇਂ ਉਸ ਪ੍ਰਵਾਰ ਦੀ ਮਾਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸਮਝੌਤੇ ਤੇ ਹਸਤਾਖਰ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਉਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਜ਼ੁਮੇਵਾਰੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈਣਗੀਆਂ। ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਤੁਰੰਤ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਕੋਲੋਂ ਅਦਾਇਗੀ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਨਵੀਂ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇਗੀ ਜਿਹੜੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਵਾਰ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇ ਅਤੇ ਉਹ ਮੈਂਬਰ 'ਵੈਲਫੇਅਰ' ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ। "ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਆਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਇਥੇ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਹਿਣ ਦੀ ਪੁੰਪਰਾ ਬੀ.ਸੀ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਅਨੇਕਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਾਧਨ ਬਣੀ ਹੋਈ ਹੈ" ਪੁਲਿੰਜਰ ਨੇ ਆਖਿਆ, "ਇਹ ਮੁਹਿੰਮ ਇਨਕਮ ਸਹਾਇਤ ਉਪਰ ਨਿਰਭਰ ਪ੍ਰਵਾਰਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਔਖਾ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਿਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਲਈ ਜ਼ਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਉਣਾ ਹੈ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਦਾ ਵਚਨ ਦਿਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।"

ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਉਕਾਈ ਦੀ ਵਾਪਸ ਅਦਾਇਗੀ ਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਅਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੈਨੇਡਾ ਨਾਲ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਉਪਰੰਤ ਫੈਡਰਲ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਐਕਟ ਅਧੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਵਾਰ ਦੇ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਸਪਾਂਸਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸ਼ਹਿਰੀ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਵਾਸੀ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਲਿਖਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਵਾਰ ਦੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਉਪਰੰਤ 10 ਸਾਲਾਂ ਤਕ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ 10 ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੀ ਸੂਬਾਈ ਸੋਸ਼ਲ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਪਾਂਸਰ ਕਸੂਰਵਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੰਤ੍ਰਾਲਾ ਉਸ ਕੋਲੋਂ ਬਕਾਏ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਲਈ ਪੈਰਵੀ ਕਰੇਗਾ।

ਅਫੀਲੀਏਸ਼ਨ ਔਫ ਮਲਟੀਕਲਚਰਲ ਸੋਸਾਇਟੀਜ਼ ਐਂਡ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਔਫ ਬੀ.ਸੀ ਦੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਵੇਰਾ ਰਾਡੋ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ "ਕੇਵਲ 1.5% ਸਪਾਂਸਰ ਹੀ ਕਸੂਰਵਾਰ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਗਲੋਂ ਸਤੁੰਸ਼ਟ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਆ ਨੂੰ ਅਮਲ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣ ਸਮੇਂ ਮੰਤ੍ਰਾਲਾ ਸੱਚ ਮੁੱਚ ਦੁਖੀ ਪ੍ਰਵਾਰਾਂ ਬਾਰੇ ਚੇਤੰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਆਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਦੰਡ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ।"

ਪਿਛਲੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿਚ ਫੈਮਲੀ ਕਲਾਸ ਅਧੀਨ ਲਗਭਗ 136,000 ਆਵਾਸੀ ਬੀ.ਸੀ ਵਿੱਚ ਆਏ ਹਨ। ਜਨਵਰੀ 1999 ਨੂੰ ਤਕਰੀਬਨ 2000 ਬੀ.ਸੀ ਬੈਨੀਫਿਟ ਕੇਸ ਸਪਾਂਸਰਸ਼ਿਪ ਉਕਾਈ/ਉਲੰਘਣਾ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
ਮੇਰੀਸਾ ਅਡੇਅਰ, ਮੀਡੀਆ ਰਿਲੇਸ਼ਨ ਮੈਨੇਜਰ
(250) 387-6485

IF YOU CARE

If you care to read your local newspapers, you'll find a very disturbing trend of how an increasing number of our young people in schools are getting hooked on to smoking at a very early age, taking drugs, skipping classes, and getting involved in all kinds of harmful and criminal activities.

If you care note that Sikh youth are constantly under pressure to convert from Sikhism, and, those that already have, are going further to become priests and preachers and targeting more of your children to convert under the guise of holding athletic youth camps and trips.

If you care as a parent about your son's or daughter's social, moral, religious, and educational well being, then you must provide an environment where these very important factors are encouraged and fostered.

For Your Kids' Sake

Dasmesh Punjabi School

(Group 1 Independent School - Winners of the B.C. Council of Human Rights Visual and Language Arts competition, five years in a row; Small Schools District Basketball champions, 1999)

Last date for registration, April 16th, 1999
Phone: **855-1917 (Tues & Thurs, 10:00 - 3:00)**
852-8986 (Mon - Fri 9:00-4:00)

Primary Campus
33094 South Fraser Way
Abbotsford, B.C. V2S 2A9
Rajinder Dhaliwal (Secretary)

Intermediate Campus
34371 4th Ave
Abbotsford, B.C. V2S 8E6
Dalip Singh Gill (Principal)

ACCURATE AUTO BODY & PAINT LTD.

ਐਕੁਰੇਟ ਆਟੋ ਬਾਡੀ ਤੇ ਪੇਂਟ ਲਿਮਿ.

ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੰਮ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:
ਪ੍ਰਿਥੀਪਾਲ ਸਿੰਘ ਖੰਗੂੜਾ
ਜਾਂ
ਭੁਪਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਢਿਲੋਂ

- ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਅਤੇ I.C.B.C. ਕਲੇਮ
- ਫਰੀ ਪਿੰਨ ਸਟ੍ਰਾਈਪ ਤੇ ਗਰੈਵਲ ਗਾਰਡ
- ਫਰੀ ਪਿੰਕਅੱਪ ਤੇ ਡਲਿਵਰੀ ਸਰਵਿਸ
- ਉਤੱਮ ਕੁਆਲਿਟੀ ਬਾਡੀਵਰਕ ਤੇ ਪੇਂਟ
- ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸ਼ੀਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਅਦਲਾ ਬਦਲੀ

"We will beat any written estimate."

UNIT #5 - 31088 PEARDONVILLE ROAD, ABBOTSFORD, B.C.
PHONE: 850-5001

What happens when you buy organic?

1. Your food tastes better:
That's the very simple reason many of Canada's top chefs now call for organically grown food. "Taste the difference for yourself".

2. You keep chemicals off your plate :
"Organically grown" means grown without toxic pesticides, herbicides, fungicides or soil damaging artificial fertilizers. A 1987 U.S. Academy of Science report estimated pesticides might cause an extra 1.4 million cancer cases. "Not very appetizing"

3. You protect future generations:
The recently released Environmental Working Group report states, "by the time a child is a year old, he or she will have already received the acceptable lifetime dose of eight carcinogenic pesticides." "Children are most at risk.

4. You protect water quality:
We are two-thirds water. Halt pesticide run-off into our water supply in areas such as the Fraser Valley. The U.S.E.P.A. estimates pesticides, some cancer causing, now pollute one half of that country's drinking water. "Organic free water purifier included".

5. You Rebuild Good Soil:
Reverse the loss of more than three billion tons of topsoil annually in North America. Organic agriculture uses compost and cover crops to rebuild healthy, living soil, which in turn builds flavour back into food. "Organic matters."

6. You may spend less for more nutrition:
A recent preliminary study by Doctor's Data of Chicago indicates organic fruit and vegetables contain an average two and one half times more minerals than chemically produced food. "Natural multi-vitamins."

7. You pay the real cost of real food:
Organic is. In fact, cheapest form of food. A head of lettuce seems to cost 59 cents, but don't forget the huge hidden costs paid out through taxes for such things as hazardous waste disposal and medi-care spending. Author Gary Null says, "If you add in the real environmental and social costs to a head of lettuce, its price can range between $2 and $3." "Organic: The real bargain".

8. You help small farmers and workers:
It's the family farm and farm workers that need preserving, not the food. Buying "organic" preserves small farms at a time when North America ha lost over 650,000 farms in the last decade. It also helps end the annual pesticide poisoning of estimated one million farm workers worldwide. "Healthy preservatives"

9. You help restore biodiversity:
Organic farms create strong, balanced ecosystems of mixed crops, rather than single crop plantings, which are more susceptible to pests. Despite a tenfold increase in the use of pesticides between 1947 and 1974 crop losses due to insects have doubled. "Natural pesticides."

10. You reduce global warming and save energy:
Soil under chemical attack releases massive amounts of CO_2, methane and nitrous oxide according to Amory Lovins of the Rocky Mountain Institute. Sustainable agriculture and forestry could eliminate 25% of all global warming. More energy is currently consumed to produce artificial fertilizers than to till and harvest all crops in the U.S. "Organic enough to save a planet."

(Based on an article by Sylvia Tawse of Alfalfa's Markets.)

PUNJABI PATRIKA
1481 Tracey Street
Abbotsford, B.C. • V2T 6G4
Telephone: 852-2288

Editorial

Within the last two months we have been rather extremely busy attending one function after another. Various groups and bodies have been getting together to put on activities for children as well as for adults. Some of the organisations have done their homework well and have organised some very good events.

One that comes to mind is the parents conference that was organised by P.R.I.D.E. This was held at the Abbey Arts Centre on April 9th. It was indeed a pleasure to listen to speakers of the caliber of Dr Rajpal Singh, a psychologist, Kiran Malli, Sharon Johal, Paul Lalli as well as Sgt. Amar Kingra. The down side to this was the poor turnout on the part of the general public who missed out on a very informative and thought provoking evening where one would definitely have learned a thing or two about dealing with their kids. There was a number of questions put to the panel by the audience and these too were very intelligent ones. I for one was sorry when I had to leave early to go to another function. Congratulations for a well-organised event go to the P.R.I.D.E. executive. Keep up the good work with more of the same.

Vaisakhi just like spring is in the air and why not? It's the 300 hundred-year celebration of the Khalsa. The Indo Canadian business Association put up a lunch where the top brass of our business community came and partook in the vegetarian lunch. It was a good afternoon, however we do suggest that the choice of an appropriate speaker warranted some scrutiny.

Our two temples both have and are arranging programs on a large scale in their own varied ways. The Kalghidar Darbar are have a 3 day celebration starting April 24th with a Fireworks Display scheduled for April 24th evening at 10.00pm. at the Rotary Stadium. Last week on the 10th all the who is who in politics visited the Abbotsford Khalsa Diwan Temple led by the Attorney General to join in their celebrations.

Everyone has been busy attending these functions and it was good to see the community at all these events. A spokes person from the Kalighidar Darbar temple informed us that their architects are just about ready with the plans for the renovations for their temple on Cyril Street.

WORLD'S ONE APPLIANCES
& ELECTRICAL REPAIRS
Sales & Service
Fridges • Stoves • Washers
Dryers • Furnaces • Hot Water
Tanks • Hot Water Heat
Walk In Coolers
ਸੇਲਸ ਅਤੇ ਸਰਵਿਸ
ਫ੍ਰਿਜ਼ * ਸਟੋਵ * ਵਾਸ਼ਰ
ਡ੍ਰਾਇਰ * ਫਰਨਸ * ਹਾਟ ਵਾਟਰ
ਟੈਂਕ * ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਹੀਟ
Quality Repair & Installation By Certified Technician
ਕੁਆਲਿਟੀ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਇੰਸਟਲੇਸ਼ਨ ਸਰਟੀਫਾਈਡ ਟੈਕਨਿਸ਼ਨ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
Call Paul
TEL: 504-0941 PGR: 607-9331

NOW OPEN!
Passage to India
Fine Indian cuisine
specializing in. . .
Curries -Doosa - Tandoori
LUNCH BUFFET
11 am to 2:30 pm
DINNER MENU
5 pm-10:30 pm
• Fully licensed • Banquet Facilities (no charge)
33790 Essendene Ave.,
(located in the Fraser Valley Inn)
For reservations call: 855-7100
20 ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ, ਇਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿਚ। ਵਿਆਹ, ਐਨਵਰਸਰੀ, ਜਨਮਦਿਨ, ਲੇਡੀਜ਼ ਪਾਰਟੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਾਰਟੀ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਵਾਦੀ ਖਾਣੇ ਅਤੇ ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
ਗੁਰਦੁਆਰੇ ਦੀ ਕੇਟਰਿੰਗ
ਵਾਸਤੇ ਸਿਰਫ $3.99/ਪਲੇਟ
3 ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਮਠਿਆਈ, ਚਾਹ ਪਕੌੜੇ, ਜੂਸ, ਚਾਵਲ ਤੇ ਰੋਟੀਆਂ
ਫੋਨ ਵਰਿੰਦਰ ਬਾਸੀ
855-7100

HERBIE'S PAINTING
Residential & Commercial
ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਲ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ਿਅਲ - ਪੇਂਟ ਸੰਬੰਧੀ
ਹਰਮਿੰਦਰ (ਹਰਬੀ)
ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ
Harminder (Herbie)
Interior & Exterior Painting - Roller - Brush - Spray
FREE ESTIMATES
Quality Workmanship • Reasonable Rates
ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਗਰੰਟੀਸ਼ੁਦਾ
Ph: (604) 852-8398 • Cell: 857-3366

AMBASSADOR Travel Plus.
Celebrating our 25th year
ਐਮਬੈਸਡਰ ਟਰੈਵਲ/ਪਲੱਸ
ਅਗਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਤੇ ਵੀ ਟਰੈਵਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਐਮਬੈਸਡਰ ਟਰੈਵਲ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਯਾਦ ਰੱਖੋ। ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਦੁਲਜੀਤ ਕੌਰ
SPECIALS
INDIA SPECIAL from $1310
AMSTERDAM $499 • NADI $999
LONDON $519 • SYDNEY $1099
TORONTO $289
THE ABOVE PRICES ARE ALL FOR RETURN FLIGHTS
Ph: (604) 853-4141 • Fax: (604) 850-1546
Ph. (604) 309-4055
33693 South Fraser Way, P.O. Box 8000-486, Abbotsford, B.C. V2S 6H1

Get the best from BASANT
WE WILL CONSIDER ALL REASONABLE OFFERS!
Get the best price for your trade.
WE ARRANGE "ON THE SPOT" FINANCING "It Just Feels Right"
Now's the time to trade-up at Basant!
OPEN 7 DAYS A WEEK
Monday to Thursday 9am - 8pm
Friday & Saturday 9am - 6pm
Sunday 11am - 5pm
The Name You Can Trust
Make Your Best Deal In Town
With Your Trade Worth $2,000 or More You Can Own
We provide professional estimates.

TRUCK AND MINIVANS...

1997 Windstar GL
6 cyl, air cond., cass., tilt, cruise, tinted/W & roof rack.
Extra clean
$18,488

5 to choose from 1996/97/98 Caravans
7 pass, air, 6 cyl, cassette player, tinted glass, roof rack, front wheel drive, start from. . . $14,888

3 to choose from 1994/94/96 Jeep Cherokees LTD
Fully loaded with leather, from. . . $19,888

1991 Chev Astro
8 pass., air cond., 6 cyl, clean
$6,488

1998 TOYOTA 4 RUNNER SR5
4 dr., auto, air, P/W, 7 dr. locks, running boards, local, like new. Balance of factory warranty
$34,888

1997 GMC JIMMY SLT
4 dr.,4WD, top model, like new
$22,888

1989 MUSTANG
Convertible, auto, tilt, cruise, power locks, windows. Clean, local. 5.0 L.
$7,888

Extended Warranty Available. Free Shuttle Service To Dealership.
All Vehicles Are Air Cared & Safety Inspected.
- ALL PRICES ARE SUBJECT TO THE TRADE-IN VALUE A.C.V. -

...IMPORT & DOMESTIC CARS

1998 Sunfire
4 dr., auto, air cond., cassette, tilt, cruise, air bags, ABS, factory warranty, very clean, like new
$12,888

1998 Suzuki Esteem
4 dr., auto, air, local. Balance of factory warranty
$12,888

1996 Toyota Tercel 3 to choose
4 dr., auto, local cars. Prices starts as low as
$9,888

1996 Firebird
Air, tilt, cruise, CD player, P/L, P/W, P/S, extra clean.
Only 33000 kms
$14,888

1995 Geo Tracker
P/S, P/B, 4 cyl, low kms, clean
$8,988

1997 Mazda MPV
7 pass, 6 cyl, dual air, reclining seats, P/W, P/L, tilt, cruise, AM/FM cass., tinted/W & roof rack. Balance of factory warranty
$18,488

1990 Honda Civic
Fully loaded, 4 dr., power steering & brakes.
$6,488

1994 Suzuki Swift
Auto, 4 dr., cassette, local, clean
$6,488

1995 Lumina 3 to choose
4 dr., Sedan, fully loaded, great cars for the family! Local
$11,888

1995 Pontiac Grand Prix
SE Model, 4 dr., Sedan, fully loaded, local car
$9,888

1994 Accord EXR
4 dr., auto, fully loaded with air & P/Sunroof, WELL KEPT
$16,488

1996 Accord EX
4 dr., auto, fully loaded, very clean, local
$17,888

1991 Mazda MPV
4 wheel drive, 6 cyl, 7 pass, dual air, OFFERS PLEASE
$11,888

• Bad Credit
• Bankruptcy
• Previous Credit Problems

NEED A CAR OR TRUCK?
Killed your credit? NO PROBLEM!
Guaranteed Credit Approval
Auto • Truck Loans O.A.C.

1995 Honda Civic LX special edition
Auto, air, 4 dr., cass. Balance of factory warranty
$13,888

1991 Sunbird Convertible
Auto, P/Top, P/S,P/B, P/W, P/L. Priced to Sell!
$6,888

1996 Grandam SE
4 dr., auto, 6 cyl, fully loaded with air. Condition Like NEW!
$12,488

SALES: 16090 FRASER HWY., SURREY 572-7880
SHOP: 11946 - 95 AVE, DELTA 584-7447 TOLL FREE: 1-877-522-7268

Best Price Policy
Value for your dollar-that's promise. We are in business to give you quality at the right price. Drive away knowing you have bought at the best price possible.

Smart Approval
Fast affordable financing options for everyone. Decisions made in 30 minutes.

30 days exchange privilege
You can exchange your used vehicle for a different one of equal value or greater value. Kilometers and conditions apply.

Open 7 days a week
Basant got time for you. New and used car & truck sales is open 7 days a week.

The One and Only Bi-lingual Directory for the Central Fraser Valley - Call to advertise 852-2288

Mr. Joginder Paul Singh & Mrs. Surjit Kaur, having 40 years of experience in the optical field, are pleased to provide the professional, service your deserve.

CLEAR COOL OPTICAL
Behind Fanny Fabrics
in Ventura Plaza
Tel: 859-2005
CONTACT LENSES
from $30.00 (Pack of six)

COMPLETE EYEWEAR
FRAME AND LENSES
ਪੂਰੀ ਐਨਕ
ਫਰੇਮ ਅਤੇ ਸ਼ੀਸ਼ਿਆਂ ਸਮੇਤ
$59.00 from

SPECIAL
SPRING SALE
LATEST STYLE SUNGLASSES
UP TO
70% OFF

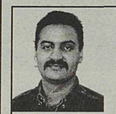
REVELSTOKE
HOME CENTRE

Serving Western Canada for over... 80 Years

- Framing Lumber
- Plywoods
- Nails
- Finishing Lumber
- Engineering Wood
- Mouldings
- Prehung Doors

ਫਰੇਮਾਂ ਲਈ ਲਕੜ•
ਪਲਾਈਵੁੱਡ•
ਮੇਖਾਂ•
ਫਿਨਿਸ਼ਿੰਗ ਲਈ ਲਕੜ•
ਇੰਜਨੀਅਰਿੰਗ ਲਈ ਲਕੜ•
ਮੋਲਡਿੰਗਜ਼•
ਪ੍ਰੀਹੰਗ ਡੋਰਜ਼•

Tims Joist MacMillan



Ken Thind
Contract Sales

Phone: (604) 534-9291
Fax: (604) 534-9551
Cell: (604) 309-6349
Toll Free: 1-888-665-8882
19990 Fraser Highway Langley, B.C. Canada V3A 4E3

Service & Satisfaction is our Business
• • •
Your Supplier of Quality

For Best Rates

Talk to us FIRST:

Your Mortgage Specialists

ਤੁਹਾਡੇ ਮੋਰਗੇਜ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਵਾਸਤੇ ਸਾਨੂੰ ਆਕੇ ਮਿਲੋ:

870-2200

32817 South Fraser Way @ Gladwin
Abbotsford, B.C.

ECOLE SECONDAIRE W. J. MOUAT SECONDARY SCHOOL
32355 Mouat Drive, Abbotsford, B.C. V2T 4E9
Phone: (604) 853-7191 Fax: (604) 850-7694

IMPORTANT NOTICE FROM W. J. MOUAT SECONDARY SCHOOL

Notice to parents of students who attend W.J.Mouat Secondary School:

Our school will be sending home surveys to ask questions about your satisfaction with the quality of services and programs at W.J.Mouat.

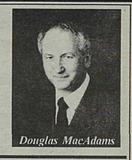
Please fill in these surveys and return them to the school by May 12.

It is important to get all surveys back with your responses. Thank you for your cooperation and your continued support of our school.

For more information, please call Mr. Des McKay, Principal, at 853-7191.

Two law firms to serve you.

ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਦੋ ਦਫਤਰ ਹਨ।



Douglas MacAdams

MACADAMS LAW FIRM "WE DO LAWSUITS"

- ICBC CLAIMS ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਕਲੇਮ
- DEBT COLLECTIONS ਕਰਜ਼ਾ ਵਸੂਲ ਕਰਨਾ
- BUSINESS DISPUTES ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਸਲੇ
- EMPLOYMENT DISPUTES ਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਮਸਲੇ

TEL: (604) 850-1675
FAX: (604) 850-1937

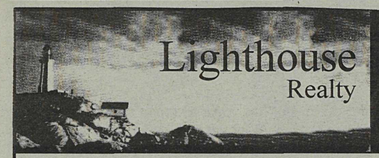
WILLS BY RESOLUTION LAW CORPORATION

- WILLS ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
- POWERS OF ATTORNEY ਮੁਖਤਿਆਰਨਾਮਾ
- ADMINISTRATION OF ESTATES ਜਾਇਦਾਦ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ
- DISPUTES REGARDING ESTATES ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਸਲੇ

TEL: (604) 855-WILL (9455)
FAX: (604) 870-9515

205 GLADWIN CENTRE II - 2975 GLADWIN ROAD - ABBOTSFORD, BC V2T 5T4

DOUGLAS MACADAMS adm@macadamslaw.com
JOHN DORICIC jmd@macadamslaw.com
BRUCE C. SCOTT bcs@macadamslaw.com



Lighthouse Realty

5% ਡਾਊਨ ਦੇਣ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਖ੍ਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ

PARM JUDGE
ਪਰਮ ਜੱਜ
855-7393

ਫਾਰਮ ਵਿਕਾਊ ਹਨ - FARMS FOR SALE

20 ਏਕੜ ਬਲੂਬੇਰੀ ਫਾਰਮ, 6 ਕਮਰਿਆਂ ਵਾਲਾ 6 ਕੁ ਸਾਲ ਨਵਾਂ ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਵਾਲਾ ਘਰ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੇ ਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਸੈਂਟ੍ਰ ਵਿਚ, ਬਲੂਬੇਰੀ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। Trades Welcome.

ਲਗਭਗ 10 ਏਕੜ ਫਾਰਮ - ਵਧੀਆ ਘਰ, ਦੋ ਕੁ ਏਕੜ ਤੇ ਬਲੂਬੇਰੀ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਸਾਰੇ ਰਸਬੇਰੀ ਟਾਊਨ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ, ਵਧੀਆ ਡੀਲ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ.

30 ਏਕੜ ਫਾਰਮ, ਘਰ ਅਤੇ ਦੋ ਮੋਬਾਇਲ ਹੋਮ, ਕਿਰਾਇਆ $2,000 ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, $350,000 ਦੀ ਮੋਮੈਂਟ ਕਿਰਾਇਆ ਹੀ ਚੁੱਕ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ $469,000. Trades Welcome!

5 ਏਕੜ ਫਾਰਮ ਵਿਕਾਊ ਹਨ

ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ 5 ਏਕੜ ਦੇ ਫਾਰਮ ਵਿਕਾਊ ਹਨ। ਦੋ ਰਸਬੇਰੀ ਫਾਰਮ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਲੂਬੇਰੀ ਫਾਰਮ ਹੈ, ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਫਾਰਮ ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਲੈਂਗਲੀ ਜਾਂ ਸਰ੍ਹੀ ਵਿੱਚ ਟਰੇਡ 'ਚ ਲੈ ਲੈਣਗੇ। Trades Welcome.

LOTS FOR SALE

ਲਾਟ ਵਿਕਾਊ ਹਨ, ਟਾਊਨਲਾਈਨ ਆਈਸ ਅਰੀਨਾ ਦੇ ਲਾਗੇ, ਕੀਮਤ ਲਗਭਗ $99,500. ਫੋਨ ਪਰਮ ਜੱਜ।

46 ਏਕੜ - ਪੁਰਾਣਾ ਡੇਅਰੀ ਫਾਰਮ

ਵਧੀਆ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਆਦਿ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ, ਬਹੁਤ ਵੰਡੇ 2 ਬਾਰਨ, ਦੁੱਧ ਚੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਬਾਰਨ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ lease ਤੇ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

9 ਏਕੜ - ਬਲੂਬੇਰੀ ਫਾਰਮ

ਵਧੀਆ ਬਲੂਬੇਰੀ ਦਾ ਫਾਰਮ। ਬਲੂਬੇਰੀ ਉਤਪਾਦਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਅਤੇ ਬਲੂਬੇਰੀ ਜਾਲ ਵੀ ਹੈ। ਸਿੰਜਾਈ ਦੇ ਪੂਰੇ ਸਾਧਨ। ਸਪ੍ਰੀਕਲ ਸਿਸਟਮ। ਸਿਰਫ $359,000 ਪਰਮ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।

2 ਘਰ ਅਤੇ ਬਲੂਬੇਰੀ ਫਾਰਮ

22 ਏਕੜ ਬਲੂਬੇਰੀ ਫਾਰਮ। ਸਿੰਜਾਈ ਦੇ ਪੂਰੇ ਸਾਧਨ ਹਨ - ਮੈਸੀ ਟ੍ਰੈਕਟਰ, ਕੁਬੋਟਾ ਟ੍ਰੈਕਟਰ, ਰੋਟੋਵੇਟਰ। ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਡੀਲ। ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ $749,000। ਪਰਮ ਜੱਜ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਨੇੜੇ - 889 ਕਲੀਅਰਬਰੁਕ ਰੋਡ

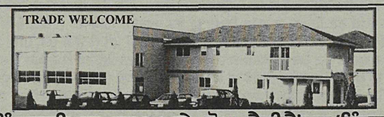
ਵਧੀਆ ਲੋਕੇਸ਼ਨ 332' ਫੁੱਟ ਮਕਾਨ ਦਾ ਅਗਲਾ ਹਿੱਸਾ। 9 ਬੈਡਰੂਮ ਦਾ ਘਰ, ਟ੍ਰੱਕ ਜਾਂ ਹੋਰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ। 2 ਗੈਸ ਫਾਇਰ ਪਲੇਸ, 3 ਸਕਾਏਲਾਈਟ, 2 ਕਿਚਨ ਕਸਟਮ ਬਿਲਟ, 2 ਗੇਟ। ਫੋਨ ਪਰਮ ਜੱਜ 855-7393

ਇੰਡੀਅਨ ਵੀਡਿਓ ਅਤੇ ਮਿਊਜ਼ਿਕ ਸਟੋਰ

- ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਵਾਸਤੇ
- ਵਧੀਆ ਕੁਆਲਿਟੀ - ਵਧੀਆ ਲੋਕੇਸ਼ਨ - ਕਲੀਅਰਬਰੁਕ
- 110-120 ਵੋਲਟ ਦਾ ਸਾਮਾਨ, ਸੈਲੂਲਰ ਅਤੇ ਪੇਜ ਆਫਿਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ
- ਵਿਆਹ ਦਾ ਸਾਮਾਨ
- ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜਗਾ

ਪਰਮ ਜੱਜ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

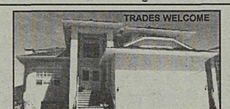
ਭਾਰਤੀ ਗਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ - ਜਿਥੇ ਗਰੋਸਰੀ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਮੀਟ ਵੇਚਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
Be your own boss - Call Parm Judge For Detail!



ਇੰਡਸਟ੍ਰੀਅਲ ਸ਼ਾਪ ਅਤੇ ਹੋਮ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਲ/ਇੰਡਸਟ੍ਰੀਅਲ
2000 sq ft ਸ਼ਾਪ 14' ਬੇਅ ਡੋਰਜ - 18' ਛੱਤ - ਵਾਸ਼ਰੂਮ - ਆਫਿਸ - 6 ਬੈਡਰੂਮ ਦਾ ਘਰ, 3 ਸਾਲ ਨਵਾਂ - ਫਰੀਵੇਅ ਦੇ ਕੋਲ - ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪਰਮ ਜੱਜ ਕੋਲ ਲਿਸਟ ਹੋਇਆ ਹੈ।

6 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ, ਰਜਿਸਟਰਡ ਬੇਸਮੈਂਟ ਸਿਰਫ $224,900। ਅੱਜ ਹੀ ਪਰਮ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

ਵਿਊਮਾਊਂਟ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਵਧੀਆ ਘਰ। ਬੇਸਮੈਂਟ ਰੈਂਟ ਦੇ ਚੜ੍ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਪਰਮ ਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ



MEGA HOUSE 8 ROOMS!!

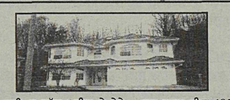
32427 ਲਿਲੈਕ ਕ੍ਰੈਸੰਟ
ਵਧੀਆ ਘਰ - ਕਿਰਾਏ ਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ

ਆਟੇ ਮਾਲ ਦੇ ਲਾਗੇ
4 ਬੈਡਰੂਮ ਉਪੱਰ, 2 ਬੈਡਰੂਮ ਦੀ ਬੇਸਮੈਂਟ- ਬੇਸਮੈਂਟ ਰੈਂਟ ਤੇ $900 ਤੇ ਚੜੀ ਹੋਈ। ਫੋਨ ਪਰਮ ਜੱਜ

3137 ਗੋਲਡਫਿਚ ਸਟ੍ਰੀਟ
ਫੈਮਲੀ ਵਾਸਤੇ ਵਧੀਆ ਘਰ - ਨਵਾਂ ਨਕੋਰ ਬੇਸਮੈਂਟ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੀ

2 ਮੰਜ਼ਿਲੀ (ਬੇਸਮੈਂਟ ਸਮੇਤ)
ਸਪੈਰੇ ਭੁਗਾਏਵ ਤੇ ਘਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਪਰਮ ਨੂੰ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਰਿਕ ਹੈਨਸਨ ਆਈਸ ਅਰੀਨਾ ਦੇ ਲਾਗੇ - ਫੋਨ ਪਰਮ ਜੱਜ



ਕਲੀਅਰ ਬਰੁਕ ਅਰੀਨਾ ਦੇ ਨੇੜੇ - ਹਾਟ ਵਾਟਰ ਹੀਟ। 1850 ਸੁਕੋਅਰਫੁੱਟ ਮੇਨ, ਚਾਰ ਕਮਰੇ ਉਪੱਰ, ਦੋ ਸੁਈਟਾਂ ਥੱਲੇ ਜਿਥੋਂ $900 ਕਿਰਾਇਆ। ਪਾਰਕ ਵਰਗੀ ਸੈਟਿੰਗ। ਪਰਮ ਜੱਜ ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ।

ਨਵੀਂ ਲਿਸਟ

ਵੈਸਟ ਓਕ ਦੇ ਲਾਗੇ ਐਮਰਸਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਤੇ
$179,000
ਓਕਾਨਾਗਨ ਸਟ੍ਰੀਟ ਤੇ 5 ਬੈਡਰੂਮ
$174,900

TRUCKER'S SPECIAL
Easy access to Abbotsord-Mission Free way. Asking only $294,000 - TRADES WELCOME. Call PARM JUDGE

30641 ਸੈਂਡਪਾਇਪਰ ਫੈਮਲੀ ਰੂਮ ਉੱਪਰ -ਹੇਠਾਂ ਦੋ ਬੈਡਰੂਮ 2 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ

ਹੋਟਲ - ਪੱਬ - ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ

ਸੇਲ ਲਈ

6 ਏਕੜ ਤੋਂ ਵੱਧ - 26 ਕਮਰਿਆਂ ਦਾ ਮੋਟਲ
ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ $1.89 ਮਿਲੀਅਨ
ਟਰੇਡ ਵੈਲਕਮ

Blow Out Sale

House on Emerald Avenue

3 Bedrooms upstairs, 2 bedroom legal suite. Vendor moved. Must sell situation.

Blowing out at *$167,500*

ਏਕੜ ਭਾਵੇਂ ਲੈਂਗਲੀ ਹੋਣ, ਜਾਂ ਮਿਸ਼ਨ, ਯੈਰੋ ਜਾਂ ਚਿਲਾਵੈਕ. . . . ਗੱਲ ਕੀ ਪਰਮ ਜੱਜ ਕੋਲ ਸਾਰੇ ਬੀ.ਸੀ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀਆਂ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਹੈ. . . ਨਾਲੇ ਤੁਸੀਂ ਖੁਸ਼ ਅਤੇ ਨਾਲੇ ਪਰਮ ਖੁਸ਼. . . . ਫੋਨ ਕਰੋ

Call Parm Judge • LIGHTHOUSE REALTY • Toll Free 649-4871

(ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਉਹਨਾਂ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਲੇਖਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਅਲੋਚਕਾਂ ਨਾਲ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ/ਸਭਿਆਚਾਰ ਲਈ ਵਰਨਣਯੋਗ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਰਾਮ ਸਰੂਪ ਅਣਖੀ ਜੀ ਦੀਆਂ ਨਵੇਂ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿਚ ਕੀਤੀਆਂ ਅਨੋਖੀਆਂ ਅਤੇ ਅਤੀ ਰੌਚਕ ਮੁਲਾਕਤਾਂ ਹਨ। ਅਣਖੀ ਜੀ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹਨਾਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਕੇਵਲ ਇਹ ਜਾਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਲੇਖਕ ਬਨਣ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨ ਸਾਥਣਾਂ ਦਾ ਕੀ ਰੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਵੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਪਤਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਕੀ ਕੀ ਭੋਗਣਾ ਪਿਆ ਹੈ।

ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਲੇਖਕ ਨਵੇਂ ਪੁੰਗਰ ਰਹੇ ਸਾਹਿਤ ਸਿਰਜਕਾਂ ਲਈ ਸਾਹਸ ਭਰੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਾ ਸਰੋਤ ਬਣੇ ਹਨ। ਉਥੇ ਅਣਖੀ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਲੇਖਕ ਦੇ ਜੀਵਨ ਸਬੰਧੀ ਸੰਖੇਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕਈ ਬਹੁਤ ਦਿਲਚਸਪ ਗਲਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਪਾਠਕਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ)

-ਐਡੀਟਰ

ਗੁਰਭਜਨ ਕੌਰ ਬਨਾਮ ਤੱਖਤ ਸਿੰਘ

ਰਾਮ ਸਰੂਪ ' ਅਣਖੀ ' ਬਰਨਾਲਾ ।

ਸਾਡੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਗਜ਼ਲ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਸ਼ਾਇਦ ਪਹਿਲਾ ਸ਼ਾਇਰ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਸ਼ਬਦ ਭੰਡਾਰ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਨਰੋਲ ਪੇਂਡੂ ਸ਼ਬਦ, ਜੇ ਕਿਸੇ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਗਿਆਨੀ ਨੇ ਸੰਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜੇ ਕਿਤੇ ਇੱਕਠਾ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਹ ਨੂੰ ਤੱਖਤ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਗਜ਼ਲਾਂ ਅੱਵਸ਼ ਪੜ੍ਹਨੀਆਂ ਪੈਣਗੀਆਂ। ਉਹ ਸਟੇਜ ਉਤੇ ਗਜ਼ਲ ਪੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੁਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਦੀ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਵਹਾ ਕੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹਦੇ ਸ਼ਿਅਰ ਇੱਕ ਹੁਲਾਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਲਜ਼ਤ ਤੇ ਸੁਨਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਉਚੀਆਂ ਵਾਦੀਆਂ ਵਿਚ ਉਡਾ ਕੇ ਲੈ ਜਾਣ ਦੀ ਤਾਕਤ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਉਹ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਨੂੰ ਚਾਰ ਗਜ਼ਲ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਦੇ ਚੁਕਿਆ ਹੈ - ' ਲਿਸ਼ਕੋਰਾਂ' 'ਮੇਰੀ ਗਜ਼ਲ ਯਾਤਰਾ ' 'ਗਜ਼ਲ-ਕਾਵਿ' ਤੇ 'ਲਹੂ ਦੀ ਵਰਖਾ'। ਇੱਖ ਹੋਰ ਗਜ਼ਲ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਛਪਾਈ ਅਧੀਨ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਹਨੇ 'ਵੰਗਾਰ' 'ਕਾਵਿ-ਹਿਲੂਣੇ' 'ਹੰਭਲੇ' ਤੇ 'ਅਣਖ ਦੇ ਫੁੱਲ' ਚਾਰ ਕਾਵਿ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਛਪਵਾਏ ਸਨ। ਉਹਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਕਾਵਿ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਵੀ ਛੱਪਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ।

ਲਾਇਲਪੁਰ (ਪਕਿਸਤਾਨ) ਵਿਚ 1914 ਨੂੰ ਜਨਮੇ ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਲਾਇਲਪੁਰ ਤੋਂ ਹੀ ਬੀ.ਏ. ਪਾਸ ਕੀਤੀ ਤੇ ਲਾਹੌਰ ਤੋਂ ਬੀ.ਟੀ। 1938 ਵਿਚ ਉਹ ਉਰਦੂ ਦਾ ਸ਼ਾਇਰ ਬਣ ਗਿਆ ਤੇ 1947 ਤੱਕ ਮਕਬੂਲ ਸ਼ਾਇਰ। ਉਰਦੂ ਵਿਚ ਉਹਦੇ ਦੋ ਮਜ਼ਮੂਏ ਛਪੇ -' ਖਲਿਸ਼ੇ-ਇਹਸਾਸ ' ਤੇ ' ਵਜਦੇ-ਹੈਰਤ '। ਹੁਣ 1987 ਵਿਚ ਤੀਜਾ ਮਜ਼ਮੂਆ ' ਤਖਤੇ ਰਵਾ ' ਛਪ ਕੇ ਮਾਰਕਿਟ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਉਹਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵੀ ਬਣਾਈ। ਉਹ 1955 ਵਿਚ ਗੋਆ ਲਈ ਸ਼ਹੀਦ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਵਾਰਤਕ ਵਿਚ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਦੀ ਜੀਵਨੀ ਵੀ ਲਿਖੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹੁਣ ਤੱਕ ਅਠਾਰਾਂ ਵਾਰ ਸਨਮਾਨਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਗਰਾਓਂ (ਲੁਧਿਆਣਾ), ਜਿੱਥੇ ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਅੱਜ ਕਲ੍ਹ ਨਿਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਵਿਖੇ ਉਹਦਾ 73ਵਾਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। ਫੰਕਸ਼ਨ ਉਤੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਿਆ ਖਰਚ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹਨੂੰ ਇੱਕ੍ਹਤਰ ਸੌ ਰੁਪਏ ਦੀ ਥੈਲੀ ਭੇਟ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਫੰਕਸ਼ਨ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਓਥੋਂ ਦੀਆਂ ਅੱਠ ਸਭਾ ਸੁਸਾਇਟੀਆਂ ਨੇ ਕੀਤਾ ਸੀ।

ਬੜੀ ਅਲਬੇਲੀ ਤਬੀਅੱਤ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ ਸਾਡਾ ਇਹ ਤੱਖਤ ਸਿੰਘ। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਹੋਵੇ, ਲਹਿਰਾਂ ਬਹਿਰਾਂ ਲਾ ਕੇ ਬੈਠ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਸਾਲ ਹੋਏ, ਅਸੀਂ ਕਈ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਬੰਬਈ ਗਏ ਸਾਂ- ਓਥੇ ਤਿੰਨ ਚਾਰ ਦਿਨ ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਇੱਕਠੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ। ਸ਼ਰਾਬ ਓਹਦਾ ਸਾਥ ਭਾਲਦੀ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਉਹਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ੇਅਰ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਹੈ: ਨੈਣਾਂ'ਚ ਨੂਰ ਦਾ ਡਲ੍ਹਾ ਹਸਦੀ ਨੇ ਭੰਨ ਲਿਆ। ਮੇਰੀ ਨਜ਼ਰ ਨੂੰ ਪੈ ਗਈ ਚੁਗਣੀ ਡਲੀ ਡਲੀ।

ਆਪਣੇ 73 ਵੇਂ ਜਨਮ-ਦਿਨ ਤੇ ਵੀ ਉਹਨੇ ਗਜ਼ਲ ਲਿਖੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਉਹਦੀ ਕਲਾ ਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਲੇਖਾ-ਜੋਖਾ ਪ੍ਰੁਸਤੁੱਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਗਜ਼ਲ ਹੀ ਸੁਣੋ::ਸੁਨਹਿਰੀ ਖਾਬ ਪਰ੍ਹੇ ਤੋਂ ਪਰ੍ਹੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ੁਕਰ ਬਹੱਤਰ ਵਰ੍ਹੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।

ਬਥੇਰੇ ਪਿਆਰ ਮਿਲੇ, ਯਾਰ ਮਿਲੇ ਸਭ ਦੇ ਸਭ, ਪਰਖ ਕੇ, ਠੋਰ ਕੇ, ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।
ਤਲੀ ਤੇ ਕਾਲੀਆਂ ਰਾਤਾਂ'ਚ ਚਾਲਬਾਜ਼ਾਂ ਨੇ, ਜੋ ਝੂਠ ਮੂਠ ਦੇ ਜੁਗਨੂੰ ਧਰੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।
ਮੇਰੇ ਲਹੂ 'ਚ ਤਾਂ ਅੰਤਾਂ ਦਾ ਸੇਕ ਸੀ ਫਿਰ ਵੀ, ਰਹੇ ਜੋ ਜ਼ਖਮ ਹਰੇ ਦੇ ਹਰੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।
ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਡੋਬ ਕੇ ਆਪੀਂ ਤਰੇ, ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ, ਜੋ ਆਸਰੇ ਨਾ ਰਹੇ ਆਸਰੇ, ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।
ਗਜ਼ਲ ਦੀ ਸਿਖਰਲੀ ਟੀਸੀ ਤੇ ਪੈਰ ਧਰਨ ਲਈ, ਕਲਾ ਨੇ ਜੋ ਜੋ ਤਸੀਹੇ ਜਰੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਏ।

ਪੇਸ਼ ਹੈ ਸ੍ਰੀਮਤੀ ਗੁਰਭਜਨ ਕੌਰ ਨਾਲ ਹੋਈ ਇੱਕ ਸਿੱਧ-ਪਧਰੀ ਪਰ ਦਿਲਚਸਪ ਗਲੱਬਾਤ:

(?) ਭਾਬੀ ਜੀ, ਤੁਹਾਡੇ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਸੰਜੋਗ ਕਦੋਂ ਤੋਂ ਕਵੇਂ ਭਿੜਿਆ? ਉਤਰ: ਮੈਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਸਮਝੀ।
(?) ਭਾਬੀ ਜੀ, ਤੁਸੀਂ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਕਦੋਂ ਤੋਂ ਕਵੇਂ ਬਣੇ? (ਉਤਰ): ਹੱਛਾ, ਹੱਛਾ! ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਖੇਡਣ ਮਲ੍ਹਣ ਦੇ ਦਿਨ ਸਨ। ਸਾਡੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਮੱਲੋ ਮੱਲੀ ਸਾਨੂੰ ਵਿਆਹ ਦੇ ਬੰਧਨ ਵਿਚ ਨੂੜ ਦਿੱਤਾ। ਤੁਸੀਂ ਹਸੋਂਗੇ ਤਾਂ ਸਹੀ ਪਰ ਇੱਕ ਗਲ ਮੈਂ ਦੱਸ ਹੀ ਦੇਨੀ ਹਾਂ। ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਸਹੁਰੇ ਘਰ ਆਏ ਹੋਏ ਸਨ। ਇੱਕ ਗੁਆਂਢਣ ਨੇ ਮਾਂ ਤੋਂ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਪਰਹੁਣਾ ਕਿਤੇ ਦੀਂਹਦਾ ਤਾਂ ਹੈ ਨਹੀਂ। ਸੁਣਿਆ, ਆਇਆ ਹੋਇਆ। ਅਹੋ ਅੜੀਏ ਪਰ ਈਧਰ ਔਧਰ ਕਿਤੇ ਕਤੂਰਿਆਂ ਨਾਲ ਖੇਡਦਾ ਹੋਊ। ਸਾਡਾ ਸਾਰਿਆਂ ਦਾ ਹਾਸਾ ਨਿਕਲ ਗਿਆ। ਇਹ ਤਾਂ ਉਦੋਂ ਪੰਜਵੀਂ ਜਮਾਤ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸੀ। (?) ਤਖਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸ਼ਾਇਰੀ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਨੂੰ ਕੀ ਦਿੱਤਾ? (ਉ) ਦਿੱਤਾ ਸੁਆਹ ਤੇ ਖੇਹ। ਅਠਵੀਂ ਪਾਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸ਼ਾਇਰੀ ਕਰਨ ਲਗ ਪਿਆ। ਜਦ ਤੋੜੀ ਨੌਕਰੀ ਤੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ, ਘਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਭੁੱਖ ਨੰਗ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬੇਰੁਜ਼ਗਾਰੀ ਦੀ ਕੁੜੱਕੀ ਵਿਚ ਫਸਾਈ ਰੱਖਿਆ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਮਾਂ-ਪੁਤਾਂ ਨੂੰ ਦੇਈ ਰੱਖਿਆ ਬਣਵਾਸ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਪੂਰੇ ਪੰਦਰਾਂ ਵਰ੍ਹੇ।

(?) ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਣਵਾਸ ਕਿਵੇਂ? (ਉ) ਸਹੁਰੇ ਕੋਲ ਭਾਂਵੇਂ ਪੂਰੀ ਇੱਕ ਮੁਰੱਬਾ ਭੋਂ ਸੀ ਪਰ ਘਰ ਵਿਚ ਚੱਤੋ ਪਹਿਰ ਭੰਗ ਭੁਜਦੀ । ਜਿਹੜੇ ਸਹੁਰੇ ਨੇ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਨੂੰ ਅਠਵੀਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਇੱਕ ਧੇਲਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਦਿੱਤਾ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਤੇ ਮੇਰੇ ਦੋਹਾਂ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਕਿਥੋਂ ਖਿਲਾਉਂਦਾ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਆਪ ਹੀ ਦੋਵੇਂ ਪੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪੇਕੀਂ ਜਾ ਬੈਠੀ। ਜੀਹਨੂੰ ਦੋਵੇਂ ਪੁੱਤਰ ਪਲੇ ਪਲਾਏ ਮਿਲ ਜਾਣ, ਉਹਨੂੰ ਰੱਬ ਤੋਂ ਹੋਰ ਕੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

(?) ਤਾਂ ਕੀ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਇਰੀ ਨੇ ਤੁਹਨੂੰ ਦੁੱਖ ਹੀ ਦੁੱਖ ਦਿੱਤੇ, ਸੁੱਖ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ? (ਉ) ਨਹੀਂ ਵੀਰ ਜੀ, ਮੈਂ ਹੁਣ ਦੀ ਗਲ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ। ਹੁਣ ਤਾਂ ਇਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਖੇਡਦੇ ਨੇ। ਫਿੱਕਰ ਨਾ ਫਾਕਾ ਬੁਲ੍ਹੇ ਵਢਦੇ ਹਨ। ਮਾਇਆ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਪਿੱਛੇ ਫਿਰਦੀ ਆ । ਰੇਡੀਓ ਤੇ ਜਾਣ, ਭਾਵੇਂ ਟੀ.ਵੀ. ਤੇ ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਾਇਰੇ ਤੇ, ਭਾਵੇਂ ਕਿਤੇ ਹੋਰ, ਜੇਬ ਪੈਸਿਆਂ ਨਾਲ ਭਰ ਕੇ ਘਰ ਮੁੜਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਦੂਜੇ ਤੀਜੇ ਦਿਨ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਮਨੀਆਰਡਰ ਆਇਆ ਲਉ। ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਭਾ। ਮਜਾਲ ਹੈ ਜੋ ਕਦੇ ਕਵ੍ਹੇ ਕਿ ਲੈ ਤੂੰ ਭਾਗਵਾਨੇ ਦਸ ਰੁਪੈ ਲੈ ਲਾ।

(?) ਭਾਬੀ ਜੀ, ਇੱਕ ਸ਼ਾਇਰ ਪਤੀ ਬਾਰੇ, ਉਹ ਵੀ ਤਖਤ ਸਿੰਘ, ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਤਜਰਬਾ ਹੈ? ਇਹ ਪਤੀ ਕਿੰਨੇਕੁ ਨੇ? (ਉ) ਪਤੀ ਪੁਤੀ ਕਾਹਦੇ ਹੁੰਦੇ ਆ, ਬਸ ਸ਼ਾਇਰ ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਆ। ਜੇ ਮੁੰਡੇ ਪਾਲੇ ਥਾਂ ਮੈਂ 'ਕੱਲੀ ਨੇ। ਲਵੇਰਾ ਸਾਂਭਣ ਨੂੰ ਇੱਕਲੀ ਮੈਂ, ਦੁੱਧ ਪੀਣ ਵੇਲੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਇਹ। ਇਹ ਤਾਂ ਰੋਟੀ ਖਾਣ ਦੇ ਭਾਈਵਾਲ ਨੇ। ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਚੜ੍ਹੇ ਮਹੀਨੇ ਬੱਝਵੀਂ ਰਕਮ ਦੇ ਕੇ ਆਖਣ ਗੇ ਹੁਣ ਤੂੰ ਜਾਣ ਤੇ ਤੇਰਾ ਕੰਮ। ਅਗਲੇ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤਰੀਕ ਤੱਕ ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਕੋਲੋਂ ਕੋਈ ਪੈਸਾ ਨਾ ਮੰਗੀਂ। ਨਾ ਮੈਂ ਦੇਣੈ। ਇਉਂ ਸਮਝੋ ਬਈ ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦੇ ਲਈ ਤਾਂ ਪਤੀ ਹੁੰਦੇ ਨੇ, ਹੋਰ ਕੁੱਝ ਨ੍ਹੀਂ। ਬਾਕੀ ਰਹੀ ਗਲ ਇਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਤਜਰੱਬੇ ਦੀ। ਚੰਗੇ ਵੀ ਨੇ, ਮਾੜੇ ਵੀ। ਭਲਾ ਇਹ ਵੀ ਕੋਈ ਗਲ ਐ। ਜੇ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦੀ ਆਂ ਕਿ ਅਮਕੇ ਪਿੰਡ ਚੱਲੇ ਓ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਨਾਲ ਲੈ ਚੱਲੋ। ਅਖਣਗੇ, ਤੈਨੂੰ ਕਿਥੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਖਿੱਚੀ ਫਿਰਾਂ ਤੇਰੇ ਕਪੜੇ ਨ੍ਹੀ ਚੰਗੇ। ਤੈਨੂੰ ਤਾਂ ਸਕੂਟਰ ਤੇ ਚੜ੍ਹਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਜੇ ਕਦੇ ਬਹਾ ਵੀ ਲੈਣ ਤੇ ਸਕੂਟਰ ਕਿਸੇ ਮਾੜੇ ਮੋਟੇ ਨੁਕਸ ਕਾਰਨ ਰਾਹ ਵਿਚ ਖਲੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵੱਢੂੰ-ਖਾਊਂ ਵੱਢੂ-ਖਾਊਂ ਕਰਨ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਆਖਣਗੇ, ਤੂੰ ਨਹਿਸ ਨਾਲ ਟੁਰੀ ਤਾਂ ਸਕੂਟਰ ਵਿਗੜਿਆ। ਕੋਈ ਪੁੱਛੇ, ਜੇ ਮੈਂ ਨਾਲ ਨਾ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਸਕੂਟਰ ਫੇਰ ਵੀ ਵਿਗੜ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਫੇਰ ਗੁੱਸਾ ਕੀਹਦੇ ਤੇ ਕਢੱਦੇ।ਇਹ ਤਾਂ ਇਉਂ ਖਿਝਣ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਆ ਜਿਵੇਂ ਮੇਰੇ ਬੈਠਣ ਨਾਲ ਦੂਣਾ ਪਟਰੋਲ ਮੁਕਦਾ ਹੋਵੇ। ਉਂਜ ਦਿਲ ਦੇ ਚੰਗੇ ਨੇ ਜਿਹੜੇ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਨਿਭਾਈ ਤੁਰੇ ਆ ਰਹੇ ਨੇ। ਸੱਤਰ ਪੂੰਨਾਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਰਿਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

(?) ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਇਨਾਮ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਦੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ? (ਉ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਮਿਲੇ, ਪਤਨੀ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਕਿਵੇਂ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਇਨਾਮ ਦਾ ਕੁੱਝ ਹਿੱਸਾ ਦਿਆ ਕਰਨ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਸਨਮਾਂਨਾ ਵਜੋਂ ਮਿਲੇ ਦੁਸ਼ਾਲੇ ਗਿਣੇ ਪੂਰੇ ਅਠਾਰਾਂ ਨਿਕਲੇ। ਇਹਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਠਾਰਾਂ ਸਨਮਾਨ ਤਾਂ ਮਿਲ ਹੀ ਚੁੱਕੇ ਨੇ। ਢਾਈ ਕੁ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਗਲ ਹੈ, ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਨਮਾਨ ਬਹਾਨੇ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਰਾਜੀਵ ਗਾਂਧੀ ਨੂੰ ਬੜੇ ਨੇੜਿਉਂ ਵੇਖਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਵੀ ਮਿਲ ਗਿਆ। ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਜਦੋਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਉਹ ਜਦੋਂ ਵੀ ਜਗਰਾਓ ਆਉਂਦੇ, ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਨਾਲ ਰਖਦੇ। ਪਿਛਲੇ ਵਰ੍ਹੇ ਅਕਤੂਬਰ ਦੇ ਮਹੀਨੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਲਿਆਂ ਇਹਨਾਂ ਦਾ 73ਵਾਂ ਜਨਮ ਦਿਨ ਮਨਾਉਣ ਲਈ ਸੋਲਾਂ ਕੁ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪੈ ਤਾਂ ਜ਼ਰੂਰ ਖਰਚ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਹੋਣਗੇ ਤੇ 7100 ਰੁਪੈ ਦੀ ਥੈਲੀ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਨੂੰ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਪਰ ਸਾਡਾ ਸੱਚ ਪੁੱਛੇਂ ਤਾਂ ਵਿਆਹ ਉਸ ਦਿਨ ਹੀ ਹੋਇਆ। (?) ਭਾਬੀ ਜੀ, ਉਹ ਕਿਵੇਂ? (ਉ) ਜਦੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਗਲ ਵਿਚ ਸੱਤਰ ਕੁ ਹਾਰ ਪਾ ਦਿੱਤੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਮੈਂ ਕਿਉਂ ਪਿੱਛੇ ਰਹਾਂ। ਇੱਕ ਹਾਰ ਮੈਂ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਫੜ ਕੇ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਗਲ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਉਹੀਓ ਹਾਰ ਆਪਣੇ ਗਲੋਂ ਉਤਾਰ ਕੇ ਮੇਰੇ ਗਲ ਪਾਇਆ ਤਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਈ ਬੋਲ ਉਠੇ, ਸਵੰਬਰ ਦੀ ਰਸਮ ਤਾਂ ਅੱਜ ਪੂਰੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਸੰਗ ਵੀ ਆਈ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਵੀ ਹੋਈ।

(?) ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ, ਉਹ ਕੀ ਕੀ ਕਰਦੇ ਹਨ? (ਉ) ਰੁਲ ਖੁਲ ਕੇ ਕਿਸੇ ਪੱਤਣ ਜਾ ਹੀ ਲਗੇ। ਇੱਕ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਸੁੱਖੀਂ ਸਾਂਦੀਂ ਵਸਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵੱਡਾ ਪੁੱਤਰ ਅੱਜ ਕਲ੍ਹ ਫੌਜ ਵਿਚ ਕਰਨਲ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਕੋਈ ਧੀ ਨਹੀਂ ਜੰਮੀਂ, ਦੋਵੇਂ ਪੱਤਰ ਹੀ ਹੋਏ। ਵਡੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਵੀ ਰੱਬ ਨੇ ਅੱਗੋਂ ਦੋ ਪੁੱਤਰ ਹੀ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਾਲੇ ਦੇ ਵੀ ਦੋ ਹੀ ਬੱਚੇ ਹਨ। (?) ਰੁਲ ਖੁਲ ਕੇ ਪੱਤਣ ਲਗਣ ਵਾਲੀ ਗਲ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਈ। ਪਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ, ਮਾਇਆ ਦੀ ਕਮੀ ਨਹੀਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਵੀ ਰੁਲਣਾ ਪਿਆ, ਉਹ ਕਿਵੇਂ? (ਉ) ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿਚ ਦੋਵੇਂ ਹੀ ਨਾਲਾਇਕ ਸਨ। ਵਡੇ ਨੇ ਮੈਟ੍ਰਿਕ ਪਾਸ ਤਾਂ ਕੀਤੀ ਪਰ ਮਸੀਂ। ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਨੇ ਖਿੱਝ ਕੇ ਫੌਜ ਵਿਚ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਤਾਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿਵੇਂ ਉਹਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਪੈ ਗਿਆ। ਬਸ, ਫਿਰ ਕੀ ਸੀ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਵਾਂਗ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਕੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਕਮਿਸ਼ਨਡ ਆਫੀਸਰ ਬਣ ਗਿਆ। ਪੜ੍ਹਨ ਵਿਚ ਦੂਜਾ ਵੀ ਓਨਾਂ ਹੀ ਫਾਡੀ। ਪਰ ਜਦ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਡੇ ਵੀਰ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਕਰਦਿਆਂ ਵੇਖਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਅਮੀਰ ਬਣਨ ਲਈ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਹੀ ਸਾਹ ਲਿਆ। ਦੋਵੇਂ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਖਲੋਤੇ। ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਵੀ ਆਪ ਹੀ ਕਰਵਾਏ। ਦੋਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਕਬੀਲਦਾਰੀ ਦੇ ਭਾਰ ਆਪ ਹੀ ਚੁੱਕੇ ਹੋਏ ਨੇ। ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਬੱਚੇ ਤਾਂ ਰੱਬ ਕਿਸੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਹੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਛੋਟੇ ਪੁੱਤ ਦਾ ਨਾਉਂ ਬਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਵਡੇ ਦਾ ਨਾਉਂ ਕਰਨਲ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ।

(?) ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਸ਼ਰਾਬ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜਾਂ ਆਦਤ ? (ਉ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਆਦਤ ਹੀ ਪੈ ਜਾਏ, ਉਸ ਨੂੰ ਲੋੜ ਕਿਵੇਂ ਨਾ ਪਵੇ? ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਰਹੇ ਤਾਂ ਆਦਤ ਵੀ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਕਦੇ ਨਾਗਾ ਪੈਂਦਾ ਵੇਖਿਆ ਨਹੀਂ। ਹਾਂ ਏਨਾ ਜ਼ਰੂਰ ਹੈ ਕਿ ਦਿਨੇ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਮਿੱਤਰ ਦੇ ਕਹੇ ਭਾਵੇਂ ਪੀ ਲੈਣ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸੂਰਜ ਡੁਬੱਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਹੀਂ ਪੀਂਦੇ। ਮੈਨੂੰ ਈਹੋ ਜਿਹੀ ਪੀਣੀ ਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਵੀ ਨਹੀਂ । ਮੈਂ ਤਾਂ ਆਪ ਆਖਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਪੀਓ ਤੇ ਜੀਓ। ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੱਤੀਂ ਕਪੜੀਂ ਅੱਗ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (?) । ਭਾਬੀ ਜੀ ਉਹ ਕਿਉਂ? (ਉ) ਆਖਣਗੇ, ਤੂੰ ਤਾਂ ਚਾਹੁੰਨੀ ਏ ਕਿ ਮੈਂ ਪੀ ਪੀ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਚਲਦਾ ਬਣਾ ਤਾਂ ਜੋ ਤੂੰ ਬੈਠੀ ਬਠਾਈ ਲੱਖਾਂ ਦੀ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਵੇਂ ਤੇ ਤੇਰੇ ਲਈ ਚਾਰੇ ਰਾਹ ਮੋਕਲੇ ਹੋ ਜਾਣ।

(?) ਕਦੀ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੀ ਸ਼ਿਅਰ ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹੋਣਗੇ? (ਉ) ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਿਅਰ ਸੁਣਾਉਣੇ ਮੱਝ ਅੱਗੇ ਬੀਨ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲੀ ਗਲ ਹੈ। ਉਂਜ ਜਦੋਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਟੀ.ਵੀ. ਤੇ ਸੁਣਦੀ ਹਾਂ ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਲੋਕ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਸ਼ਿਅਰ ਸੁਣ ਕੇ ਵਾਹ-ਵਾਹ ਕਰਦੇ ਨੇ ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੋਚਦੀ ਹਾਂ, ਸ਼ਿਅਰ ਚੰਗੇ ਹੀ ਹੋਣਗੇ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਲੋਕ ਏਨੀਂ ਦਾਦ ਕਿਉਂ ਦੇਣ?। (?) ।ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਲਿਖਣ-ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਰੁਟੀਨ ਦੱਸੋ ? (ਉ) ਰੁਟੀਨ ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਲੋਢੂਵਾਲ ਤੱਕ ਪੜ੍ਹੀ ਹਾਂ ਤੇ ਉਹ ਵੀ ਗੁਰਮੁਖੀ।

(?) ਨਿੱਤ-ਦਿਹਾੜੀ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਲਿਖਣ-ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਿਵੇਂ ਚਲਦਾ ਹੈ? (ਉ) ਲੋਕ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਬੜੀ ਠੇਠ ਪੰਜਾਬੀ ਲਿਖਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਨਾ-ਮਿਾਤਰ ਹੀ ਹੈ। ਅਖਬਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਦਾ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਪਰਚੇ ਉਰਦੂ ਦੇ, ਉਹ ਵੀ ਜਿਹੜੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਨਿੱਠ ਕੇ ਨਾ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਘਰ ਦਾ ਬਾਹਰਲਾ ਬੂਹਾ ਢੋ ਕੇ ਇਹ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਗੁਣਗਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਚੱਕਰ ਕੱਢਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਇਹਨਾਂ 'ਤੇ ਗਜ਼ਲ ਲਿਖਣ ਦਾ ਭੂਤ ਸਵਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਜਿਹਾ ਗਜ਼ਲ ਦਾ ਸ਼ਿਅਰ ਸੁੱਝ ਪਵੇ ਤਾਂ ਜਾਂ ਤਾਂ ਉਚੀ ਦੇਣੇ ਚਾਂਗਰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਅੱਗੇ ਖਲੋ ਕੇ ਉਚੀ ਉਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ । ਫਿਰ ਤੁਰੰਤ ਸੁੱਝਿਆ ਸਿਅਰ ਕਾਗਜ਼ ਤੇ ਨੋਟ ਕਰ ਕੇ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਘੁੰਣ ਲਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਛਡ ਕੇ ਜੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਦਾਲ ਦੀ ਥਾਂ ਕੋਈ ਸਬਜ਼ੀ ਬਣੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਹੱਥ ਦੀ ਤਲੀ ਤੋਂ ਥਾਲੀ ਦਾ ਕੰਮ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਘੁੰਮ ਫਿਰ ਕੇ ਨਾਲੇ ਤਾਂ ਰੋਟੀ ਖਾਣਗੇ ਤੇ ਨਾਲੇ ਸ਼ਿਅਰ ਸੋਚਦੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਤਾਂ ਸਕੂਟਰ ਚਲਾਉਂਦਿਆਂ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਤੇ ਜਦੋਂ ਗਜ਼ਲ ਦਾ ਭੂਤ ਸਵਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪਿਛਲੀ ਸੀਟ ਤੇ ਬੈਠੀ ਦੀ ਮੇਰੀ ਜਾਨ ਤ੍ਰਾਹ ਤ੍ਰਾਹ ਕਰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

(?) ਭਾਬੀ ਜੀ, ਇੱਕ ਗਲ ਦੀ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸਰਦਾਰ ਜੀ ਕਹਿ ਕੇ ਬਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਫਿਰ ਬਾਕੀ ਦੀ ਗਲ ਬਾਤ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਸੰਬੋਧਿਤ ਕਰਦੇ ਨਹੀਂ ਥਕਦੇ। ਇਹ ਕਿਉਂ? (ਉ) ਮੈਂ ਏਨੀ ਪੜ੍ਹੀ-ਲਿਖੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਤੂੰ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਵਿਚਲਾ ਫਰਕ ਸਮਝਦੀ ਫਿਰਾਂ। ਮੇਰੀ ਸੱਸ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਭਲਾ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਗਿਆਨੀ ਜੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਸਨ ਤਾਂ ਉਹ ਪੰਜਾਬ ਭਰ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਡੇ ਮਨੁੱਖ ਸਨ ਪਰ ਮੇਰੀ ਸੱਸ ਮਰਦੇ ਦਮ ਤੱਕ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਕਹਿ ਕੇ ਬੁਲਾਉਂਦੀ ਰਹੀ।

ਜ਼ਿਮੀਦਾਰਾਂ ਦਾ ਕਪੜੇ ਦਾ ਹੱਟ - ਨਵੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਰਕਿਟ ਦੀ ਸ਼ਾਨ, ਜੋ ਕਿ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਨਜ਼ਦੀਕ ਹੈ

ਓਵਰਸੀਜ਼ ਫੈਬਰਿਕਸ ਐਂਡ ਵੈਡਿੰਗ ਸੈਂਟਰ

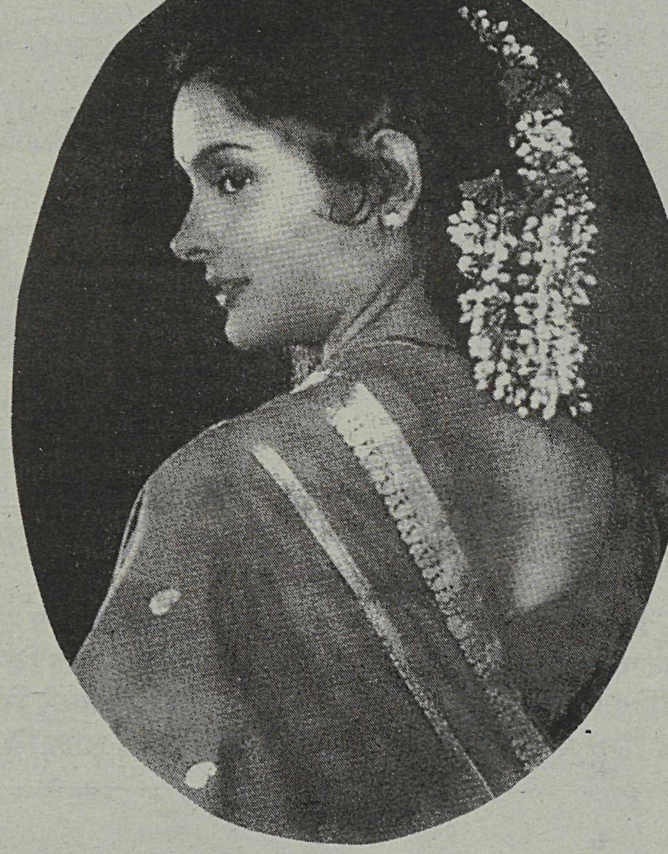
ਜਿਮੀਂਦਾਰਾ ਦੇ ਹੱਟ ਤੇ 3 ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਲਗਾ ਦਿਤੀ ਹੈ 20ਵੀ ਸਦੀ ਦੀ Madness ਸੇਲ। ਇਸ ਸੇਲ ਵਿਚ ਕੀਮਤਾਂ ਇਨੀਆਂ ਘੱਟ ਹਨ ਕਿ ਨਾ ਕਦੇ ਲਗੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲਗਣਗੀਆਂ।

PH: 864-8100   FAX: 850-0625

ਔਰਤਾਂ ਲਈ
3 ਸੂਟ ਮੁਫੱਤ ਲਵੋ ਜੀ
100 ਡਾਲਰ ਦੇ 4 ਅਤੇ 5 ਸੂਟ ਖ੍ਰੀਦਣ ਨਾਲ
~~Regular ਕੀਮਤ 25 ਤੋਂ 35 ਡਾਲਰ ਸੂਟ~~

4 ਚੁਨੀਆਂ $10.00 ਦੀਆਂ

ਮਰਦਾਂ ਲਈ
ਗਰਮ ਸੂਟਾਂ ਦਾ ਕਪੜਾ
$100.00 ਡਾਲਰ ਦੇ 5 ਸੂਟ ਖ੍ਰੀਦੋ
ਅਤੇ 3 ਸੂਟ ਮੁਫਤ ਲਵੋ ਜੀ
~~Reg ਸੂਟ~~ $20.00



ਰਜਾਈਆਂ ਭਰਨ ਤੇ ਸੂਟ ਬਨਾਉਣ ਵਾਲੀ ਕਾਟਨ
$1.49 ਨੂੰ ਮੀਟਰ

ਰਜਾਈਆਂ ਭਰਨ ਵਾਲਾ ਰੂੰ ਦਾ ਪੂਰਾ ਰੋਲ
2 ਰੋਲ ਸਿਰਫ
$105.00

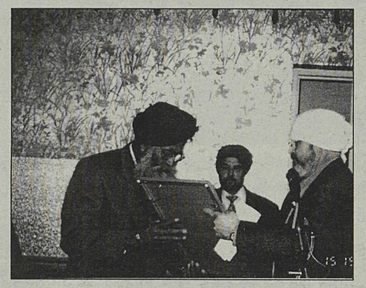
ਬਾਕੀ ਸਟੋਰ ਵਿਚ ਆਓ ਤੇ ਲੁੱਟ ਮੱਚ ਸੇਲ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਓ। ਇਹ ਸੇਲ ਸਿਰਫ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਹੈ

ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ ਸਿਲਕ, ਰੈਡੀਮੈਡ ਸੂਟ ਲਹਿੰਗੇ, ਸਾੜੀਆਂ ਦੀ ਨਵੀਂ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਜਲਦੀ ਪਹੁੰਚੋ ਤੇ ਮੇਹਨਤ ਨਾਲ ਕਮਾਏ ਡਾਲਰਾਂ ਦੀ ਬਚੱਤ ਕਰੋ

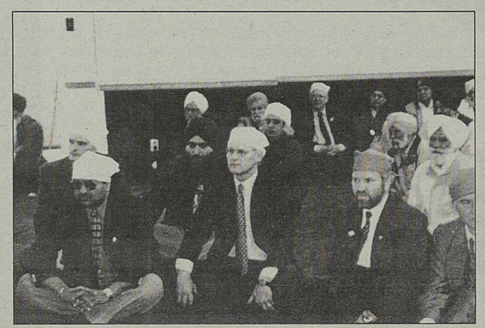
ਓਵਰਸੀਜ਼ ਵੀਡਿਓ ਅਤੇ ਗਿਫਟ ਸੈਂਟਰ
870-0110

ਗਾਹਕਾਂ ਦੀ ਤਸੱਲੀ ਸਾਡਾ ਮੁੱਖ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਹੈ।

Vaisakhi Celebrations at Abby Sikh Temple



300 ਸਾਲਾ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਦੀਆਂ ਝਲਕੀਆਂ
ਖੱਬਿਓਂ-ਸੱਜੇ
ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਡੇਨਿਸ ਸਟ੍ਰਾਈਫਲ (ਮੰਤਰੀ) ਤੋਂ ਸੂਬਾਈ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਵਧਾਈ ਪੱਤਰ ਲੈਂਦੇ।
ਉਜੱਲ ਦੁਸਾਂਝ (ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ) ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਤ, ਲੰਗਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਬੈਠੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ।
ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਜੁੜੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ, ਗੁਰੂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਇੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦੇ ਰਹੇ ਇੱਕ ਸਜੱਣ
ਦਰਬਾਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਕੁੱਝ ਗੈਰ ਸਿੱਖ ਆਮੰਤ੍ਰਿਤ ਪਤਵੰਤੇ, ਸਜੇ ਹੋਏ ਲੰਗਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਲੰਗਰ ਛੱਕ ਰਹੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ



ਗਲੈਡਵਿਨ ਔਪਟਿਕਲ
ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਮਿਸ਼ਨ ਅਤੇ ਐਲਡਰਗ੍ਰੋਵ 'ਚ
ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਦੁਕਾਨ ਜਿਥੇ ਨਜ਼ਰ ਦੀਆਂ ਐਨਕਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

LENSES PLASTIC
Single Vision Only $25
Bi Focal Only $55
Progressive $120
Hi Index $90

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਕੀਮਤਾਂ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸਰਵਿਸ!!

CONTACT LENSES
Daily Wear $45
Extended Wear $55
Coloured Opaque $140
Disposable (6 pack) $90

Bhupinder Oberoi
"Optician & Certified Contact Lens Fitter"

ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਧੁੱਪ ਦੀਆਂ ਐਨਕਾਂ ਵੀ ਵਧੀਆਂ ਡਿਜ਼ਾਇਨਾਂ ਵਿੱਚ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ!

ਫ੍ਰੇਮ ਦੀ ਮਾਮੂਲੀ ਰਿਪੇਅਰ ਮੁੱਫਤ ਕਰਦੇ ਹਾਂ!

ਸਪੈਸ਼ਲ
ਫਰੀ ਫਰੇਮ

GLADWIN OPTICAL
#103 - 2955 GLADWIN ROAD, ABBOTSFORD, B.C.
864-8803

COMMUNITY FUTURES DEVELOPMENT CORP. OF NORTH FRASER

STARTING A BUSINESS! EXPANDING YOUR BUSINESS? NEED MONEY, ADVICE? HAVE QUESTIONS?
CHANCES ARE WE CAN HELP!!!
COMMUNITY FUTURES DEVELOPMENT CORPORATION OF NORTH FRASER OFFERS:

√ • Business Development: Developing and expanding capital through repayable loans, and providing technical counselling advice to small businesses in the District of Mission, Agassiz and Harrison Hot Springs

√ • Self Employment Program: Anyone living in the Fraser Valley who has had a regular Employment Insurance claim in the last 3 years, or a maternity/parental claim in the last 5 years, can apply. The SE program is designed to assist potential entrepreneurs.

√ • Community Development: Bringing people of various groups and interests together for serious discussion of community issues and opportunities through assistance in facilitating the flow of decision, activities, goals and objectives.

ਕਾਰੋਬਾਰ ਜਾਂ ਬਿਜ਼ਨਸ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਜਾਂ ਬਿਜ਼ਨਸ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਪੈਸੇ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ? ਕੁਝ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?
ਸ਼ਾਇਦ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮੱਦਦ ਕਰ ਸਕੀਏ!!
ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫਿਊਚਰਜ਼ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਜ਼ ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ਕਸ਼:

□ *ਕਾਰੋਬਾਰ ਜਾਂ ਬਿਜ਼ਨਸ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ:* ਮੋਤਨ ਵਾਲੇ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂੰਜੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਕਰਨਾ, ਮਿਸ਼ਨ, ਐਗਾਸਿਜ਼ ਅਤੇ ਹੈਰੀਸਨ ਜਾਟ ਸਪਰਿੰਗਜ਼ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚੋਟੇ ਕਰੋਰੋਬਾਰਾਂ ਜਾਂ ਧੰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਤਕਨੀਕੀ ਸਿੱਖਿਆ ਜਾਂ ਸਲਾਹ ਦੇਣਾ।

□ *ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ:* ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਤੋਂ ਯੂ.ਆਈ. ਤੇ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਪਿਛਲੇ ਪੰਜਾਂ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮੈਟਰਨਟੀ ਜਾਂ ਪੇਰੈਂਟਲ ਕਲੇਮ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ, ਉਹ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਐਸ.ਈ. ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੰਭਵੀ ਉਦੱਮਕਰਤਿਆਂ (ਇਨਟਰਪ੍ਰਨਿਉਰਜ਼) ਲਈ ਮਿਥਿਆ ਗਿਆ ਹੈ

□ *ਕਮਿਊਨਟੀ ਦੀ ਉਨੱਤੀ ਲਈ:* ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨੂੰ ਦਰਪੇਸ਼ ਮਸਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਭਾਂਤ ਸੁਭਾਂਤੇ ਤੇ ਵੱਖਰੇ ਹਿੱਤ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਨੂੰ ਸੰਜੀਦਾ ਗੱਲਬਾਤ ਲਈ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਫੈਸਲੇ ਲੈਣਾ ਕਾਰ, ਮੰਤਵ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਮਿਥਣ ਲਈ ਮੌਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨਾ।

ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਫਿਊਚਰਜ਼ ਡਿਵੈਲਪਮੈਂਟ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਜ਼ ਆਫ ਨਾਰਥ ਫਰੇਜ਼ਰ
32388 Fletcher Avenue, Mission, B.C. • V2V 5T1
Ph: (604) 826-6252 • Fax(604) 826-0052

ਸਥਾਨਕ ਖਬਰਾਂ

ਚਿਲਾਵੈਕ ਵਿੱਚ ਸਣ ਦੀ ਬਿਜਾਈ

30 ਮਾਰਚ ਨੂੰ ਚਿਲਾਵੈਕ ਇਕਾਨਾਮਿਕਸ ਪਾਰਟਨਰ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਸਣ ਸਬੰਧੀ ਇੱਕ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਹਿੱਪੀ, ਫਾਰਮਰ, ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਕਿਤਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਲੋਕ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਸਣ ਉਦਯੋਗ ਵਿਚ ਕੀ ਕੁੱਝ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀ ਕਿਸਾਨ ਜੋ ਸਪਰਾਊਟ, ਮੱਕੀ, ਰਸਬੇਰੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਫਾਰਮ ਵਿੱਚ ਛੋ ਹੈਕਟੇਅਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਣ ਬੀਜਣ ਦੀ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਰ, ਹੋਰ ਕਈ ਵਾਂਗ ਕਈ ਪੁਸ਼ਤਾਂ ਤੋਂ ਸਣ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੇ ਆਯੋਜਕ ਅਤੇ ਚੇਅਰ ਵਾਲਟਰ ਡਿੰਕ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਾਨਫਰੰਸ ਜਿਸ ਮੰਤਵ ਲਈ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਉਸ ਮੰਤਵ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਸਫਲ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਸਣ ਬਾਰੇ ਕਿਸਾਨ ਕਾਫੀ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਵਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਭਰਪੂਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਤੀ ਗਈ।

ਔਰਤਾਂ ਉਪਰ ਹਿੰਸਕ ਹਮਲੇ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਪੁਲੀਸ ਉਸ ਹਿੰਸਕ ਔਰਤ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਉਪਰ ਹਿੰਸਕ ਹਮਲੇ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਸ਼ੱਕੀ ਔਰਤ, ਦੂਜੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਲਾਂ ਤੋਂ ਫੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਪੁਲੀਸ ਕਾਂਸਟੇਬਲ ਡੇਲ ਕ੍ਰੈਸਵੈਲ ਨੇ ਦਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਆਖਰੀ ਹਮਲਾ ਬੰਦੂਕ ਨਾਲ ਸੀ। ਸੀ.ਆਈ.ਬੀ.ਸੀ ਬੈਂਕ ਮਸ਼ੀਨ ਦੇ ਨੇੜੇ ਇਕ 46 ਸਾਲਾ ਔਰਤ ਉਸ ਦੇ ਹਮਲੇ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਈ। ਦੋ 16 ਸਾਲਾ ਲੜਕੀਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਵੀ ਵਾਰਦਾਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਪੁਲੀਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਸ਼ੱਕੀ ਔਰਤ ਦਾ ਕੱਦ 5'-3" ਹੈ, ਵਾਲ ਭੂਰੇ ਹਨ, ਪੋਨੀ ਟੇਲ ਰਖਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਸ ਔਰਤ ਬਾਰੇ ਪਤਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਪੁਲੀਸ ਨੂੰ ਦਸਣ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ।

ਏ.ਡੀ.ਬੀ.ਏ ਨਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਕ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਸਿਟੀ ਕਾਉਂਸਲ ਦੀ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਨਾਲ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਡਾਊਨ ਟਾਊਨ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਅੰਸੰਡੀਨ ਅਵਿਨਿਊ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਸੂਰਤ ਸੰਵਾਰਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰੇਗੀ। ਐਸੋਸੀਏਸ਼ਨ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਵ ਭੰਗਾਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਲਾਗਤ ਵਿਚ ਸਿਟੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਓਨਰ ਦੇ ਸਾਂਝੀਵਾਲ ਬਣਨ ਦਾ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਅੰਸੰਡੀਨ ਐਵਿਨਿਊ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਨ ਦਾ ਕੰਮ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਵੇਗਾ।

ਪਰ ਲਿੰਨ ਵਿਕਨਜ਼ ਦੇ ਮੈਨੇਜਰ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਛੱਡਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰੰਤ ਹੋਰ ਕਈ ਅਸਤੀਫੇ ਆ ਗਏ ਹਨ। 10 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚਲੇ ਆ ਰਹੇ ਬੇਰੀ ਫੈਸਟੀਵਲ ਦੀ ਚੇਅਰ ਸੁਸਨ ਸਾਸਕੀ ਅਤੇ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਮੇਰੀ ਕਰੱਕ ਨੇ ਵੀ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਟੈਕਸੀ ਰੇਟਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀਆਂ ਦੋ ਟੈਕਸੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੇ ਸਿਟੀ ਕਾਉਂਸਲ ਤੋਂ ਟੈਕਸੀ ਰੇਟਾਂ ਵਿਚ 29% ਵਾਧੇ ਦੀ ਸਵੀਕ੍ਰਿਤੀ ਲੈ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਹੁਣ ਮੋਟਰ ਕੈਰੀਅਰ ਕਮਿਸ਼ਨ ਕੋਲ ਭੇਜੀ ਗਈ ਹੈ। ਜੇ ਕਮਿਸ਼ਨ ਇਹ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ 15 ਮਈ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ ਵੇਟਿੰਗ ਚਾਰਜ $19.25 ਤੋਂ ਵਧ ਕੇ $20.30 ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ ਇਸ ਦੇ ਉਪਰ ਲਗੇਗਾ। ਪ੍ਰਤੀ ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਚਾਰਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੀ ਰਹੇਗਾ। ਕੰਪਨੀਆਂ ਦੇ ਕਹਿਣ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਵਾਧਾ 7 ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਕਾਫੀ ਵੱਧ ਗਏ ਹਨ।

ਸਿੱਟੀ ਟੈਕਸ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਸਿਟੀ ਕਾਉਂਸਲ ਵਲੋਂ 1999 ਦੇ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਬੱਜਟ ਵਿੱਚ $160,000 ਵਾਲੇ ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਮਿਉਨਿਸਪਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਟੈਕਸ ਵਜੋਂ $45 ਵੱਧ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ $200,000 ਵਾਲੇ ਘਰ ਦਾ ਮਾਲਕ 54ਡਾਲਰ ਵੱਧ ਅਦਾ ਕਰੇਗਾ। ਸਿਟੀ ਸਟਾਫ ਦੇ ਕਹਿਣ ਅਨੁਸਾਰ 6% ਦੇ ਇਸ ਵਾਧੇ ਵਿਚੋਂ 4% ਦਾ ਵਾਧਾ ਸੂਬਾਈ ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ ਵਿਚ ਕਟੌਤੀ ਕਾਰਨ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੱਜਟ 5-4 ਦੇ ਫਰਕ ਨਾਲ ਪਾਸ ਹੋਇਆ। ਐਡ ਫਾਸਟ, ਚੱਕ ਵੀਬੇ, ਮੋਅ ਗਿੱਲ ਅਤੇ ਮਾਰਕ ਵਾਰਾਵਾ ਨੇ ਬੱਜਟ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਵਾਧੇ ਵਿਰੁੱਧ ਵੋਟ ਪਾਈ। ਬੱਜਟ ਵਿਚ ਖਰਚੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ। $13.5 ਮਿਲੀਅਨ ਪੁਲੀਸਿੰਗ, $12.6 ਮਿ. ਰੋਡਵਰਕ, $9.4 ਮਿ. ਪਾਰਕਾਂ ਤੇ ਰੈਕਰੀਏਸ਼ਨ, $6.6 ਮਿ. ਜਨਰਲ ਗੋਰਮੈਂਟ। ਆਮਦਨ ਦੇ ਵੱਡੇ ਸਾਧਨ ਹਨ - $4.4ਮਿ. ਲਾਈਸੈਂਸ ਪਰਮਿਟ, $2.9ਮਿ. ਪਾਰਕਾਂ ਅਤੇ ਰੈਕਰੀਏਸ਼ਨ $2.6 ਮਿ. ਸਾਲਿਡ ਵੇਸਟ।

C·O·M·M·U·N·I·T·Y N·E·W·S

Cut-A-Thon

Sunday, May 2, 1999
12:00pm - 5:00pm

The staff @Hollywood and Vine Hair Co. are donating their time and services for a minimum of $12:00 per haircut all proceeds will be donated directly to the Vanisha Dayal Cancer fund.

For further information
Please contact us @
Hollywood & Vine Hair Co.
#5 West Oaks Mall
854-5323

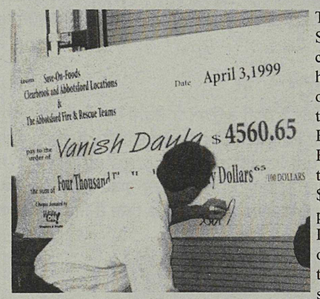
Gurdwara Sahib Kalgidhar Darbar Abbotsford

Gurdwara Sahib Kalgidhar Darbar, Abbotsford is celebrating the 300th year celebrations of the Khalsa Panth - Vaisakhi on April 24, 25 and 26. Various historians from all over the world will address the congregation on all three days of the celebration. On Saturday April 24 at approximately 10 pm there will be a fireworks display at the Rotary Stadium. An invitation is extended to all to come and join us in the celebrations. There will be various displays of Sikh History as well as Souvenirs.

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਲਗੀਧਰ ਦਰਬਾਰ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਪ੍ਰੈਲ 24, 25 ਅਤੇ 26 ਨੂੰ ਖਾਲਸੇ ਦਾ 300 ਸਾਲਾ ਸਿਰਜਣਾ ਦਿਵਸ - ਵਸਾਖੀ ਬੜੀ ਧੂਮ ਧਾਮ ਨਾਲ ਮਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸ਼ੁਭ ਮੌਕੇ ਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਗੇ ਅਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਅਗੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਖੁਲ੍ਹਾ ਸਦਾ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਅਪ੍ਰੈਲ 24 ਦਿਨ ਸ਼ਨਿਚਰਵਾਰ ਨੂੰ ਰੌਟਰੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿਖੇ ਆਤਿਸ਼ਬਾਜ਼ੀ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਰਾਤ ਦੇ ਤਕਰੀਬਨ 10 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਆਪ ਸਭ ਨੇ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਕਰਨੀ।

ਵਲੋਂ: ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਲਗੀਧਰ ਦਰਬਾਰ

Abby Firemen together with Save-On Foods make hefty contribution towards Vanisha Dayal Trust Fund



The Abbotsford Branch of Save-On Foods and the local Firemen got together and held a Hot dog and Pop Sale on March 12 & 13. Led by the Manager of Save-On Mr Ed. Hellinger and Linda Ferraro (a staff member), the group collected a total of $4560.65. This cheque was presented to Vanisha Dayal's dad Gulab. Picture on the left shows Ed signing the cheque. Bottom picture shows the group.

Fashion Design invites everyone to afternoon fashion show and open house

Everyone is invited to a free afternoon fashion show on campus on Thursday, April 29.

"The short afternoon show will feature the creative designs of our 20 first-year students," comments Judy Hurley. "The theme will be spring dresses and some 'way out' futuristic designs. We'll also open up our studios and invite people to view displays and demonstrations by students and faculty of many of the skills needed to succeed in the fashion industry."

The free 20-minute afternoon show will start at 2:30p.m. The open house will run from 2 to 6 p.m. The fashion show will take place in the coffee shop area of Building A on the Abbotsford campus, and the open house will be in the adjacent fashion hallway and classrooms.

For more information call Judy Hurley at 854-4573.

TD BANK FINANCIAL GROUP®

COME IN WE'RE OPEN!

CONVENIENT, ACCESSIBLE, COMFORTABLE!

Discover all our new branch has to offer including:
- 1 Green Machine with passbook updater
- 1 Drive-Thru Green Machine
- New, larger premises

TAKE ADVANTAGE OF THESE SPECIAL GRAND OPENING OFFERS:
- $4.3% first-year rate on a 5-year mortage†
- $5 Green Machine® coupon‡
- Up to $100 in up-front cash bonuses‡

FOR MORE DETAILS, CALL OR VISIT THE BRANCH TODAY!

Brad Powell, Branch Manager
The Junction Shopping Centre
#140-32555 London Avenue
Mission (604) 820-5600

Monday to Thursday 10am-4pm
Friday 10am-6pm

TD ACCESS TELEPHONE BANKING®
24 hours, 7 days a week
1-800-9TD-BANK
(1-800-983-2265)

WE'RE HERE TO HELP MAKE IT EASIER.
TD

†Offered by TD Bank.
‡Offer must be booked by June 30, 1999, and advanced by August 31, 1999. 5-year approvals to 5-year closed mortgages only. Some conditions and restrictions apply. Offer can be withdrawn by TD Bank at any time without notice.
These offers are valid at The Junction Shopping Centre branch and expire July 12, 1999. Not to be used in conjunction with any other promotion. See branch for complete details.

'Punjabi Patrika' asks all its readers to send their messages, stories, write-ups, poems or any another message that they want to convey to their dear mothers on 'Mother's Day,' May 9.

'ਪੰਜਾਬੀ ਪਤ੍ਰਿਕਾ' ਆਪਣੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਖੁਲ੍ਹਾ ਸਦਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲੇਖ, ਕਹਾਣੀਆਂ, ਕਵਿਤਾਵਾਂ 'ਮਦਰਜ਼ ਡੇਅ' ਲਈ ਸਾਡੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਕਰਨ, ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸ਼ੁਭ ਇਛਾਵਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਮਾਤਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ।

You are invited to our Second Charity Golf Tournament at Fraserglen Golf Course

Upper Fraser Valley Developmental Pre-School

Rotary House

Charity Golf Tournament
Friday, July 23, 1999
2:00 Shot Gun Start
Scramble Format

Fraserglen Golf Course

$75.00 per player

Includes:
- Overall winner
- Hole in One (2 Opportunities)
- Longest Drive (Men/Ladies)
- Closest to pin (Men/Ladies)
- Dinner

For Further Details
Ajit Madhur
854-5069
Donna White
859-1436

Proceeds to support programs at Rotary House Developmental Preschool

Registration Form

Name:_____ Handicap:_____
Address:_____ Phone:_____
Cheque enclosed:_____

Entry Fee:	$ 75.00
Dinner Only:	$ 25.00
Hole Sponsorship:	$150.00
Donation (Cash or in kind)	$_____
Total:	$_____

(Tax deductible receipt will be issued)

Advertise in 'Punjabi Patrika'
852-2288

Public Speaking event at Simpson Elementary School

World Wide Suffering

By Jasmine

Do you ever watch the news and wonder why there is so much suffering cause I do. Chairperson, Honourable judges, ladies and gentlemen, fellow students. My speech is on worldwide suffering. Lately I've been hearing a lot about the war with the Yugoslavian and the Albanians. What I think about it is, why start a war and take peoples lives over land, why not stick to the land they already have. Right now not many Albanian are living in their country, and why not it's obviously cause of the war. But thank to places like Canada, most of the people are getting a place to stay. Its pretty bad, but I wonder where it will lead to next, maybe a nuclear war, or the war will come to a close, which I doubt. Another type of suffering that is most common is hunger and malnutrition. While doing the speech I found out a little bit about a woman. She lives in Zaire and has family members that depend on her. Sometimes they can afford to eat once a day, which is maize porridge flavoured with cassava leaves, salt and sugar. Most of the time they don't eat for two or three days. Their case is not unusual 1 out of 5 people goes to bed hungry every night. Worldwide 800 million people, 200 million of them children are chronically malnourished. Life without water, colorless, odorless, tasteless and calorie free water is very important to all life on earth, no human, animal or plant can live without it.

In places like Africa many people are getting seriously sick from drinking contaminated water. But BC is very lucky to have purified water; other places are less fortunate. SO NO WATER NO LIFE.

Violet street gangs are like a plague to the population of our world. In the 1950 there was a gang called the "teddy boys" they used axes, knives and bicycle chain to inflict terrible injuries on innocent people.

Not long ago a boy named Robert who was only 11 years old, was found faced down under a dislocated bridge, he had two bullet holes in the back of his head. He was killed and believed buy members of his own youth gang. I don't see why anyone would want to join a gang. Maybe they like to push people around, think it's cool, being pressured into it or they just want to shoot people.

We should know different types of suffering from wars to hunger and malnutrition life without water, and gangs.

What I think about Dentists

By Breanna

There are both bad things and good things about the dentist. First thing is that the trip starts with those silly oral examinations. Then your heart starts pumping 90 miles per hour. They start putting gadgets in your mouth to take x-rays and you know this isn't good for you because he runs and hides behind the screen when he takes your x-ray. After their done with the x-rays they start poking and prodding with sharp metal objects at your teeth and gums. You can hear the crackel, scrapping and yanking at your teeth. Then have you ever noticed that when he's got his fingers and gadgets in your mouth, he try's to start a conversation with you. He must understand mumbling because that's all you can do at this point and time. Now comes the fun part after the examination. He takes a large and dreadful needle and jams it into your soft and tender gum. A couple of minutes later your mouth begins to freeze and it feels like your face is going to slide off the front of your head. As if this isn't enough he turns on the horrifying drill and all you hear is a Shhhhhhh sound. Now the fun is just about to begin. Your heart starts pumping even more and your knuckles turn white with fear as they grip hard into the arm of the chair. Now you can hear and feel the drill on your teeth. There's smoke and noises coming out of your mouth that you would never expect to hear or see. Now that the drilling is over he puts in the filling and forms it to my tooth.

Now the good things about visiting the dentist. Now that you're finished the horrifying checkup, you get a new tooth brush, dental floss, and toys. Then when you get home after the terrifying checkup you look in the mirror and your teeth are sparkling white and look great.

In conclusion-after you feel good about when its over with ,you suddenly realize you must go back in 6 months to do it all over again.

My Grandfather

By Gurneet Khangura

I have chosen to write about my grandfather, Indar Singh Gill. He is the biggest inspiration in my life. He is 86 years old and going strong. He was born on April 5th 1913. To me my grandfather is the most interesting person in the world, because he is a pioneer to Canada. He only attended two years of school. He did not see a bright future in India so he desired to travel to Malaya. He was 17 years old when he left India to come to Canada. He was married at that time.

He left India on Diwali the festival of lights. He had worked all night irrigating the fields until 4.00am. He left shortly before dawn and travelled by camel to GT Road. From there they travelled by horse and buggy to the railway station.and then by train to Calcutta. He was travelling with his two cousins and his brother who was 13 years old at the time. He considered moving to Malaya because of the difficult conditions that persisted in India. Indians also started to come to Canada and America at the turn of the century.

His uncle resided in Canada and in 1930 he sent permits to sponsor them to Canada. They went by steamship from Calcutta to Hong Kong. It cost 44 rupees each and from Hong Kong to Canada by steamship was 90 dollars U.S. each. Travelling from Calcutta took 14-18 days. The ship reached Kuala Lumpur and some passengers came aboard. He became scared of the passengers so he tied a chain from his trunk to his belt every night so nobody would steal or touch their valuables.

They stayed at the Sikh Temple in Hong Kong for 2 weeks. They departed from Hong Kong aboard the "Empress of Japan". He arrived in Vancouver, Canada on December 12, 1930. The ship entered Vancouver harbour at 6.00pm. One of his first memories of Canada is seeing the red rotating lights in the shape of a "W" above Woodwards store.

He started to live rent free at Mayo Lumber Co. in Duncan, B.C. in a bunk house. Due to the depression all the mills had shut down and there was no work. He then worked at Great Central Lake Sawmill for a pay of 18 cents per hour. He only worked four days a week for 6 hours a day. As the second world war had started in 1939 and during the duration of the war they were not able to go back to India. German and Japanese submarines were sinking ships everywhere. In 1947 my grandfather was finally allowed to go get my grandmother from India. He was involved in several companies after he came back from India such as Gill Brothers, Indar Fuel Company, Fraser Valley Sawmills and Fort Langley Cedar Products, as well as a shake and shingle mill which he still owns today. He also helped in the construction of the new Sikh Temple in Abbotsford. He served as the president of the old temple from 1951 to 1979. I have only skimmed the surface of telling you why my grandfather is really like and the struggles he went through on his journey to Canada but I have told you enough to know why I think that he is such a great man and why he is an inspiration to my life.

FRASER VALLEY VOCATIONAL TRAINING CENTRE

FRASER VALLEY
VOCATIONAL TRAINING CENTRE

Operating since 1993

- Computer Technician
- Computer Network Administrator
- Office & Communications Skills
- Residential Care Worker
- Entrepreneurship & Retail Business/Sales Marketing
- Pharmacy Assistant Technician
- Long Term Care Specialis

- ਕੰਪਿਊਟਰ ਤਕਨੀਸ਼ੀਅਨ
- ਕੰਪਿਊਟਰ ਨੈਟ-ਵਰਕ ਪ੍ਰਬੰਧਕ
- ਦਫਤਰੀ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਸਕਿੱਲਜ਼
- ਰੈਜ਼ੀਡੈਨਸ਼ਿਲ ਕੇਅਰ ਵਰਕਰ
- ਐਂਟਰਪ੍ਰੀਨਿਉਰਸ਼ਿਪ (ਉਦੱਮੀ) ਅਤੇ ਰਿਟੇਲ ਬਿਜ਼ਨੈਸ/ਸੇਲਜ਼ ਮਾਰਕਿਟਿੰਗ
- ਫਾਰਮੇਸੀ ਅਸਿਸਟੈਂਟ ਤਕਨੀਸ਼ੀਅਨ
- ਲੌਂਗ ਟਰਮ ਕੇਅਰ ਸਪੈਸ਼ਲਜ਼

Ph 504-5887
Fax 504-5889

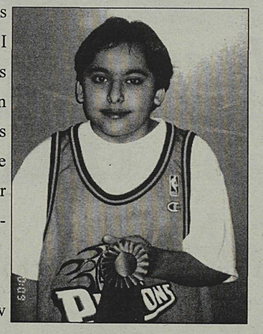
Financial Assistance Aid if qualified • Practicum Placement • Job Placement Assistance • Senior Discounts • Individual Tutoring • Student Counseling

ਫਾਈਨੈਨਸ਼ਲ ਅਸਿਸਟੈਂਸ ਏਡ (ਜੇ ਕੁਆਲੀਫਾਈਡ ਹੋਵੇ) ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਮ ਪਲੇਸਮੈਂਟ ਜੌਬ ਪਲੇਸਮੈਂਟ
ਸਹਾਇਤਾ ਸੀਨੀਅਰ ਡਿਸਕਾਉਂਟ ਨਿੱਜੀ ਟਿਊਟਰਿੰਗ ਸਟੂਡੈਂਟ ਕਾਉਂਸਲਿੰਗ

Located at the corner of Simon and Garden
100-32560 Simon Avenue Abbotsford, BC V2T-4Y2

Racism

By Ronnie Sidhu



15 out of 27 students from my grade 7 class have been victimised by racist remarks. I pick this topic because I feel that racism is a big problem. There is a lot of racism in schools. I am not saying that the teachers are racist but some kids are. I feel that the schools should not only have days off for some religious celebrations but for all religious days of all races in the community.

There are many racist societies and a few of the better known ones are the skinheads Klu Klux Klan and storm front. There have been many incidents involving these groups as most of you know. The good thing is that most people do not agree with the activities of these groups. True, we should not judge a community by the deeds of a handful but there is no doubt that we have to educate everybody.

I feel that the best place to do this is the school. Racism is not just if some one makes fun of your colour or religion or if you are male or female, the way you look, act and who your parents are. Racism has been around for at least 2000 years. The Greeks slaved other people that were not like them and look different. In the time of the civil war African Americans were used as slaves and that was one of the reasons the war started.

Hitler was a terrible man. He would kill lots of other people that were different. He also did not like women. Very few escaped Hitler once he caught them. Many people find the reform and the way they look and behave normal. Those people can be racist. We may look different on the outside but we are the same on the inside.

An example of racism is if a company hires more of one race or religion or sex than others that have the same qualifications. That would be a form of racism. I feel that we should stop racism. We should be multi-cultural. We should promise to be kind and respectful.

PUNJABI PATRIKA

IN PARTNERSHIP WITH

AWARD-WINNING RANGEELA DANCE SCHOOL & AAJ MAGAZINE

Vaisakhi Mela 99

in conjunction with Talent Search '99

April 10th, 1999 - M.J. Fox Theatre

April 24th, 1999 - Abby Arts Centre

"In Celebration of Khalsa 300"

Talents in the following categories:

Dance
Bhangra, Film, Classical, Garba, Gidha, Hip-hop & Jazz
(Entries open in solo, duet or group)

Singing
Solo & Duet

Band
Punjabi, Hindi, English

Comedy, Drama, Acting
Standard Comedy, Comedy Dance, Comedy Skit

Instrumental
Tabla, Dhol, Sitar & Keyboard

All Celebrity Judges

Entries open to all ages and all entries are **FREE!**

Selected Artists will tour across Canada with Rangeela Dance School in Summer'99!

Tickets Available at: Lucky Video 855- 0111,
Andy Sidhu 852–2288 Baldy Rakhra 807-8005

JOIN THE AWARD WINNING RANGEELA DANCE SCHOOL

2 Locations to Serve You
Sat: Matsqui Recreation Centre
Sun: 1481 Tracey Street

FREE

1 month Punjabi Classes
or
1 month Dance Classes

LEARN BHANGRA, FILM SONG, CLASSICAL & DHOL

CALL

504-3114

TOLL FREE: 1-87-RANGEELA

CLASSES FOR ALL REGISTRANTS (NEW & OLD)

Best School Across North America

DESI NEWS

Vajpayee government loses by one vote

Resignation accepted, asked to continue

NEW DELHI, — The 13-month old Atal Behari Vajpayee-led coalition government was voted out of office on April 17 on the floor of the Lok Sabha by the narrowest margin possible — one vote.

Mother tongue, the easy language

BATHINDA: Nobody can learn a language other than one's mother tongue easily. The mother tongue is learnt-very fast, while one has to waste a lot of energy to learn another language."

Over 3,500 houses not allotted

BATHINDA, — More than 3,500 houses worth Rs 18 crore built under the "home for homeless" scheme in 1997-98 by the Punjab Government are lying unoccupied as they have not been allotted to beneficiaries so far.

The scheme was introduced by the SAD-BJP combine government for providing houses to those belonging to the Scheduled Castes and who were living below the poverty line. In the Budget of 1997-98, Rs 60 crore was earmarked for the construction of 12,000 such houses in all 17 districts of the state.

Students at the receiving end

CHANDIGARH, — Call it complacency on the part of the Punjab Government or obstinacy of its finance department; indifference of the vice-chancellors of the state's universities or obduracy of the managements and principals of non-government aided colleges. The fact remains that undergraduate students, awaiting the commencement of annual examinations, are the victims.

The most-hit will be colleges located in semi-urban and rural areas. In fact 70 per cent of the colleges are in such areas in Punjab. Moreover the cut imposed is on the salary component and in no way ensures check on wasteful expenditure. Agreed the government outgo of money is rather hedge. But then there is no rationalisation of the tuition fee and the funds collected by colleges managed by private organisations dominated as these are by one or the other political party.

Kashmiri ultras behind blast?

AMRITSAR, — The bomb blast which rocked the thickly populated lane in the walled city last night has once again brought alive memories of the dark days of the militancy in the state.

The crude device exploded near the telephone exchange in the Katra Jaimal Singh in the vicinity of residential and commercial complexes at about 8 p.m. Two persons were reportedly injured.

Police and intelligence officials are trying to piece together the remnants of the crude device with the help of forensic experts and Army bomb disposal squads especially summoned from Chandigarh to determine the damage caused in the houses nearby.

Anti-Badal protests planned

CHANDIGARH, — The fall of the Vajpayee Government in Delhi today will have its effect in Punjab. The anti-Badal Akali axis in Punjab was eagerly awaiting the defeat of the BJP Government in Parliament to gear up a campaign against Mr Badal.

Informed sources said that the Bhai Ranjit Singh, the suspended Jathedar of Akal Takht, who has provided a platform to anti-Badal Akali factions and leaders to come together, had many aces up his sleeve to launch a religio-politico movement against Mr Badal in the state.

Gurus used Brij to 'unite' people

AMRITSAR, — The Chairperson of the University Grants Commission, Dr A. Desai, expressing concern over the "denegration" of values, today exhorted the teachers to inculcate "moral and social values" in their students.

Raise in limit for free legal aid

MANSA, — The annual income limit of any person seeking free legal aid from the Punjab State Legal Services authorities will be increased from Rs 18,000 to Rs 30,000 shortly.

Bank defrauded of over 8 lakh

PHAGWARA, — A couple reportedly defrauded a local bank of over Rs 8 lakh. A case under Sections 420 and 120-B, IPC, has been registered against the couple.

The couple had issued cheques in the name of a foreign company which turned out to be bogus. they continued to cheat the bank by getting overdraft. Hailing from a nearby village, they are settled in UK.

Meanwhile, two migrant labourers were cheated of Rs 16,500 by a man at the local railway station.

The trickster reportedly offered his services to buy tickets for them and to get the balance "recorded" on the tickets.

Reserve staff sent on exam duty

PATIALA, — Punjabi University today managed to conduct post-graduate examinations with the help of reserve staff at two centres — Government College for Girls here and Ripudaman College — where examiners did not report for duty in response to the boycott call given by the Punjab Government College Teachers Association.

Flying squads to check market fee evasion

CHANDIGARH, — Mr Mall Singh Ghumman, Chairman, Punjab Agriculture Marketing Board, said here today that seven flying squads had been constituted to check the evasion of market fee in the state.

Teachers threaten to intensify stir

AMRITSAR, — A meeting of the All-India Federation of University Teachers Association Zonal Council held here today was critical of the dilatory tactics adopted by the Punjab Government in granting the revised pay scales to the academic staff of Punjab Agricultural University, Ludhiana.

The council decided to further intensify its struggle if its demand was not met.

It also condemned the Punjab Government for imposing a massive cut in the grants to the universities and colleges in the state.

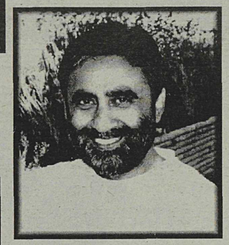
The council urged the governments of Haryana and Himachal Pradesh to implement the revised pay scales for university teachers in their respective states before April 30. The next meetings of the council would be held in Himachal Pradesh and Haryana to chalk out a course of action.

Scotiabank

"24 ਘੰਟੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਹਾਜ਼ਰ"

Contact M.P. Singh

Mortgage Sales Manager



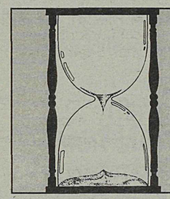
FOR ALL YOUR MORTGAGE NEEDS

ਆਪਣੇ ਮੌਰਗੇਜ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

ਐਮ.ਪੀ. ਸਿੰਘ

ਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਮੌਰਗੇਜ ਸਬੰਧੀ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ!



24 Hr. Hotline

854-9511

The Bank of Nova Scotia

2548 Clearbrook Road, P.O. Box 2151

Abbotsford, B.C. • V2T 3X8

EXPRESS TAX, ACCOUNTING, AND OTHER SERVICES

WE SPECIALIZE IN PROVIDING

- Business and personal income tax services
- Computerized accounting and book keeping
- Payroll services
- GST, PST, WCB, and Employment insurance services

We have long experience in preparing computerized income tax returns. Fast and reliable service is our speciality. We also E-file tax returns for a fast tax refund.

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਹਿਰ ਹਾਂ:

- ਬਿਜ਼ਨੈਸ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਨਕਮ ਟੈਕਸ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਕੰਮਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਅਤੇ ਬੁੱਕ-ਕੀਪਿੰਗ
- ਪੇ-ਰੋਲ ਸੇਵਾਵਾਂ
- ਜੀ.ਐਸ.ਟੀ, ਪੀ.ਐਸ.ਟੀ, ਵਰਕਰਜ਼ ਕੰਮਪਨਸੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਬੀਮੇ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਸਾਡਾ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਦਾ ਬਹੁਤ ਲੰਬਾ ਤਜ਼ਰਬਾ ਹੈ। ਜਲਦੀ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਾਡੀ ਖਾਸੀਅਤ ਹੈ। ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੈਸੇ ਜਲਦੀ ਵਾਪਸ ਮੁੜਵਾਉਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਈ-ਫਾਇਲ ਰਾਹੀਂ ਟੈਕਸ ਦੇ ਫਾਰਮ ਸਿੱਧੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਭੇਜਦੇ ਹਾਂ।

*ਅਸੀਂ ਵਧੀਆ ਸੇਵਾ ਅਤੇ ਘੱਟ ਰੇਟ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

*ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਟੈਕਸ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਡੀ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜ਼ਰੂਰ ਲਵੋ।

Harjit S. Phagura OR Harb. Phagura

Phone (604) 852-4424

30576 Sparrow Drive, Abbotsford, BC. V2T 5R9

ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਬੀ.ਸੀ. ਦੀ ਇੱਕ ਲੇਬਰ ਸਪਲਾਈ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਕੰਪਨੀ ਕੋਲ ਨਰਸਰੀ, ਕਰੇਨ ਬੇਰੀ, ਅਤੇ ਟਰੀ ਡਿੱਗਿੰਗ ਦਾ ਘੰਟੇਬਧੀ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ। ਨਵੀ ਸਟ੍ਰਾਬੇਰੀ, ਰਸਬੇਰੀ, ਬਲਿਊਬੇਰੀ, ਅੰਗੂਰ, ਸੇਬ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਸਪਰਾਊਟ ਤੋੜਨ ਦਾ ਸਾਰੇ ਸਾਲ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ। ਘੰਟੇਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਫੇਮਲੀ ਮੈਬਰਾਂ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਰੀ-ਡੈਲਟਾ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਮਿਸ਼ਨ, ਐਲਡਰਗ੍ਰੋਵ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਚੁੱਕਣ ਛੱਡਣ ਦਾ ਪੂਰਾ ਤੇ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ। ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਯੂ.ਆਈ.ਸੀ. ਸਟੈਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਸਟੈਡੀ ਕੰਮ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਲਿਖਾਓ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:

ਅਵਤਾਰ ਗ੍ਰੇਵਾਲ

ਫੋਨ: **864-9420** (ਸ਼ਾਮ 8 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ)

MOTHER'S DAY

MAY 9TH

PUNJABI PATRIKA IS INVITING ALL OUR READERS ESPECIALLY THE YOUNGERS ONES TO WRITE IN POEMS, STORIES OR EVEN MESSAGES FOR THEIR MUMS ON THIS SPECIAL OCCASION. OUR ISSUE WHICH IS OUT ON MAY 5TH WILL CARRY ALL YOUR GREETINGS. ALL THIS IS FREE AND WILL COST NOTHING

FAX 852 1878 BEFORE MAY 2ND 1999.

YOU CAN WRITE IN ENGLISH OR PUNJABI

ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਤਿੰਨ ਸੌ ਸਾਲਾ ਜਨਮ ਦਿਵਸ 'ਤੇ।

ਕਰਮ ਸਿੰਘ ' ਮਾਨ ' ਮਿਸ਼ਨ .ਬੀ. ਸੀ.

13 ਅਪਰੈਲ 1699 ਈ. ਦੇ ਸ਼ੁਭ ਦਿਹਾੜੇ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਾਜਨਾ ਹੋਈ। ਭਰੇ ਦੀਵਾਨ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਨੰਗੀ ਤਲਵਾਰ ਲੈ ਕੇ ਸੀਸ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਵੰਗਾਰ ਵਿਚ ਪੰਜ ਸਿੰਘ ਪੂਰੇ ਉਤਰੇ। ਹਰ ਵਾਰ ਵੰਗਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਤੇ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਤੰਬੂ ਵਿਚ ਲੈਜਾਕੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਲਹੂ ਨਾਲ ਚੋਂਦੀ ਤਲਵਾਰ ਲੈਕੇ ਬਾਹਰ ਆਉਦੇ ਤੇ ਸੀਸ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ। ਪੰਜ ਵਾਰ ਦੀ ਵੰਗਾਰ ਵਿਚ ਪੰਜ ਸਿੰਘ ਭਾਈ ਦਿਆ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਹਿੰਮਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਧਰਮ ਸਿੰਘ ਤੇ ਭਾਈ ਮੋਹਕਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪੂਰੇ ਉਤਰੇ। ਇਹ ਪੰਜੇ ਸਿੰਘ ਸਮਾਜ ਦੀਆਂ ਦਲਿਤ ਜਾਤੀਆਂ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਨ। ਖੰਡੇ ਬਾਟੇ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਇਹਨਾਂ ਪੰਜਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਛਕਾਇਆ ਤੇ ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਪੰਜਾਂ ਤੋਂ ਆਪ ਛਕਿਆ। ਉਸੇ ਦਿਨ ਹੀ ਵੀਹ ਹਜ਼ਾਰ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕ ਕੇ ਸਿੰਘ ਸਜੇ।

ਇਸ ਤਰਾਂ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਾਜਨਾ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਹਰ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਸਿੰਘ ਲਈ ਅਖੋਤੀ ਜਾਤ ਪਾਤ ਤੇ ਗੋਤ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਰ ਪ੍ਰਾਕਰ ਦੇ ਭਿੰਨ ਭੇਦ ਸਮਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਾਜਨਾ ਕੀਤੀ। ਹਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਲਈ 'ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਹਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰੀ ਇਸਤਰੀ ਲਈ 'ਕੌਰ' ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਜਿਸ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚੋਂ 'ਕਥੁੱਧ' ਵਿਰੁਧ ਸੰਗਰਾਮ ਕਰਕੇ ਬੁਰਾਈ ਦਾ ਮਲੀਆ ਮੇਟ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਮਨੁੱਖਤਾ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸਵਤੰਤਰਤਾ (ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਿਕ), ਸਮਾਨਤਾ, ਮਨੁੱਖੀ ਭਾਈਚਾਰਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਧਰਮ ਯੁੱਧ ਵਿਚ ਹੱਸਦੇ ਹੱਸਦੇ ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਧਰਮ ਤੋਂ ਜਾਨਾਂ ਨਿਸ਼ਾਵਰ ਕਰਨਾ ਸੀ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਤੱਕ ਫੈਲੀ ਸਿੱਖੀ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਪਰਪੱਕ ਪੰਜ ਪਿਆਰੇ ਨਿੱਤਰੇ। ਇਹ ਅਮਲ ਕੋਈ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ- ਜੋ ਰੂਹ ਗੁਰੂਆਂ ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਨੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਭਰੀ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਜਥੇਬੰਦਕ ਰੂਪ ਦੇਕੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚੋਂ ਬਦੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਨਿਰੰਤਰਤ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਤੱਕ ਛੋੜਿਆ ਘੋਲ ਸੀ। ਪੰਜ ਪਿਆਰੇ ਚੁਣੇ ਜਾਣੇ, ਪੰਜਾਂ ਦੇ ਹੁੱਕਮ ਨੂੰ ਸਿਰਮੱਥੇ ਮਨੰਣਾ, ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਦੇ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਸਹੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਲੋਕਤੰਤਰ (Democracy) ਨੇ ਖਾਲਸੇ ਦੀਆਂ ਰਗਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ।

ਭਾਵੇਂ ਯੂਨਾਨੀ ਲੋਕ ਲੱਖ ਵਾਰ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੇ ਜਨਮ-ਦਾਤੇ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ ਕਰਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਤਾਂ ਕੁੱਝ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਸੀ। ਦਬੇ-ਕੁਚਲੇ ਲੋਕਾਂ, ਗੁਲਾਮੀ ਨਾਲ ਨਪੀੜੀ ਮਨੱਖਤਾ, ਜਾਤ-ਪਾਤ ਤੇ ਕਰਮਕਾਂਡ ਨਾਲ ਵੰਡੀ ਮਨੁੱਖਤਾ ਨੂੰ ' ਏਕ ਪਿਤਾ ਏਕਸ ਕੇ ਹਮ ਬਾਰਕ ' ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਾਕੇ, ਅਮਲੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਇੱਕ 'ਖਾਲਸ ਭਾਈਚਾਰਾ' ਸਾਜ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਫ੍ਰਾਂਸ ਦੇ ਚਿੰਤਕ ਰੂਸੋ ਤੋਂ ਕਿਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਸਮਾਨਤਾ,ਸਵਤੰਤਰਤਾ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਬਾਰਬਰੀ (Liberty,Equality & Fraternity) ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਇੱਕ ਸਿਰਲੱਥ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਿਰਜਨਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਸੀ।

1917 ਈ. ਦੀ ਰੂਸ ਦੀ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਦਾ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਹੈ। ਇਸ ਦਿਹਾੜੇ ਨੇ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚੋਂ ਗੁਲਾਮੀ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਦਿਤੀ। ਪਰ ਇਹ ਸਾਰਾ ਅਮਲ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਸਾਜ ਕੇ ਕਿਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰ ਗਏ ਸਨ। ਸਮੇਂ ਦੇ ਮੁਗਲ ਸਾਮਰਾਜ ਨਾਲ ਦਬੇ ਕੁਚਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਲੱਥ ਯੋਧੇ ਬਣਾ ਕੇ ਟੱਕਰ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾਉਣਾ, ਸਾਰੀ ਲੜਾਈ ਹੱਕ, ਸੱਚ, ਨਿਆਂ ਤੇ ਧਾਰਮਿਕ ਪਖੰਡਵਾਦ ਵਿਰੁਧ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਨਾ, ਆਰਥਕ ਲਾਭ ਦੀ ਥਾਂ ਉਚੀਆਂ ਸੁੱਚੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਨਿਸ਼ਾਵਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਿਰਲੱਥ ਯੋਧਿਆਂ ਦਾ ਸਮਾਜ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਤੇ ਧਰਮ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਨਿਸ਼ਾਵਰ ਕਰਨ ਨੂੰ ਪਰਮ-ਅਨੰਦ ਸਮਝਦੇ ਸਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਧਰਮ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਦੂਜੇ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਰਾਹ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕਰਕੇ ਵਿਖਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਚ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਭ ਧਰਮਾਂ ਦੇ ਮਨੰਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਧਰਮਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਜਾਨਾਂ ਵਾਰੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਤੇ ਗੁਰੂਆਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੇਕ ਦਿਲ ਮੁਸਲਮਾਨ ਇਨਸਾਨ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਲਈ ਬੇਮਿਸਾਲ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਅੱਜ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦੇ ਤਿੰਨ ਸੌ ਸਾਲਵਾਂ ਜਨਮ ਦਿਵਸ ਵੇਖਣ ਲਈ ਇਸ ਧਰਤੀ ਤੇ ਹਾਂ। 'ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਦਾ ਤਿੰਨ ਸੌ ਸਾਲਾ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ ਦਿਲ ਕੰਬਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਹੀ ਗੌਰਵ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਵਿਸ਼ਵ ਧਰਮ ਬਣਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਿੱਖ ਗਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੇ ਧਰਮ ਤੇ ਗੁਰੂਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਅੰਤ ਸਤਿਕਾਰ ਪਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਦਰਸ਼ਕ ਕਾਰਨਾਮਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਲੱਖਾਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ

ਕੰਮ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿਚ ਹੋ?
ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਕੈਨਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ

ਜੀ ਹਾਂ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਸਰੀ ਅਤੇ ਪਿਟ ਮੈਡੋਜ਼ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਘੰਟੇ ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਬਲੂਬੇਰੀ, ਕਰੈਨਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਲਈ ਵੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਜ਼ਰਬੇਕਾਰ ਕਾਮਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
ਕੈਨਰੀ ਵਰਕਾਂ ਦੀ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ।
ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਯੂ.ਆਈ.ਸੀ ਸਟੈਪਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਸਟੈਡੀ ਕੰਮ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਲਿਖਾਓ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:
H.Sekhon - 572-1296 (ਸਰੀ)
B.Dhugga - 465-7941 (ਪਿਟ ਮੈਡੋਜ਼)
P.Bains - 850-0994 (ਐਬਟਸਫੋਰਡ)
B.Sahota. - 465-4032 (ਪਿਟ ਮੈਡੋਜ਼)

ਝਾਗ ਕੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਉਸਾਰੇ ਹਨ ਤੇ ਪੱਛਮੀ ਜੱਗਤ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਆਦਰਸ਼ਕ ਬਣਾ ਕੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਦਾ ਸੱਚਾ ਸਰੂਪ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਸਰਾਹਣਾ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਅਸੀਂ ਲਗਭਗ ਹਰ ਛੋਟੇ ਵਡੇ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵੇਖਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਗੁਰੂ ਘਰ ਕਿਵੇਂ ਉਸਾਰੇ , ਪਿਛਲੇ ਸਫਿਆਂ ਵਿਚ ਕਿਹੜੀਆਂ 2 ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਰਵਾਇਤਾਂ ਸਥਾਪਤ ਹੋਈਆਂ, ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿਚ ਕਿਹੜੇ 2 ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਚੋਂ ਕੌਣ 2 ਗਏ ਤੇ ਕਿਹੜੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੇਵਾ ਨਿਭਾਈ ਗਈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੱਖ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਿੱਖੀ ਅੱਗੇ ਵਧੀ, ਇਸ ਸਭ ਕੁੱਝ ਬਾਰੇ ਨਵੇਂ ਆਏ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਨਵੀਂ ਪੀੜੀ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਡੇ ਹਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਮਨਾਣ ਵਾਲੇ ਜਸ਼ਨਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

* ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਸੱਚਾ ਸੌਦਾ ਕਰਕੇ ਭੁੱਖਿਆਂ ਲਈ ਭੋਜਨ ਜਾਂ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚੋਂ ਭੁੱਖ ਮਿਟਾਉਣ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਸਾਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਲੰਗਰ ਪ੍ਰਥਾ ਚਲਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪਰ ਇਸ ਵਿਚ ਬਹੁਤਾ ਜ਼ੋਰ ਵਧੀਆ ਲੰਗਰ ਤੇ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਭੁੱਖ ਮਿਟਾਉਣ ਵਲੋਂ ਅਵੇਸਲੇ ਹਾਂ। ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਪਾਸੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ।

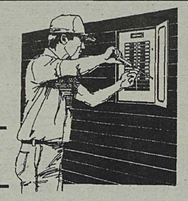
* ਤੱਪੜ ਕੁਰਸੀ ਤੇ ਲੰਗਰ ਛਕਣ ਬਾਰੇ ਪਈ ਫੁੱਟ ਤੇ ਲੜਾਈ ਝਗੜੇ ਨੇ ਸਾਡਾ ਅਕਸ ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੜਾਈ ਝਗੜੇ ਤੇ ਫੁੱਟ ਨਾਲ ਹਿੰਘੀ ਨੂੰ ਢਾਹ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਗਤ ਦੇ ਫਤਵੇ ਅੱਗੇ ਸਿਰ ਝੁਕਾ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਫੁਟ ਮਿਟਾ ਕੇ ਸੱਚੇ ਤੇ ਸੁੱਚੇ ਗੁਰਸਿੱਖ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

* ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਧੰਨ ਨਸ਼ਟ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਉਚੀਆਂ ਪਦਵੀਆਂ ਤੇ ਹਰਿ ਚੁਕੇ ਲੋਕ ਜਿਨਾਂ ਦੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ, ਯੋਗਤਾ ਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ੱਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਅਜਿਹੇ ਕੁੱਝ ਸੱਜਣਾਂ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਸਾਨੂੰ ਸਾਰੇ ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਚੋਣ ਟਿਰਬਿਊਨਲ ਕਾਇਮ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

*ਹਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦਾ ਚੋਣ ਘੇਰਾ ਨਿਸਚਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਵੀ ਇੱਕਠੇ ਹੋ ਕੇ ਕਿਸੇ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਵਾਲੇ ਫੈਸਲੇ ਤੇ ਪੁਜਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

* ਸਭ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਪਰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਜ਼ਰੂਰੀ ਗਲ ਜਿਸ ਵਲ ਸਾਡਾ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਤੱਖਤ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ ਦੀ ਯੋਗਤਾ, ਚੋਣ ਤੇ ਹਟਾਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਬਾਰੇ ਉਸ ਵਲੋਂ ਸਮੇਂ 2 ਕੀਤੇ

MDS
ELECTRIC CO. LTD.



ਐਮ.ਡੀ.ਐਸ. ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਕੰ. ਲਿਮਿ.
* ਇਡੰਸਟ੍ਰੀਅਲ * ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ * ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸ਼ਲ
• INDUSTRIAL • COMMERCIAL • RESIDENTIAL
INSTALLATION & WIRING
SMALL JOBS - BIG JOBS
3455 Vantage Pl., • Abbotsford, B.C. • V2T 6S4
Ph: 852-3370
Cell: 807-5020
Pgr. 556-2677
Bonded & Certified

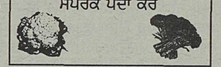
ਮਿਡਲ ਆਰਮ ਇੰਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ਜ਼ ਲਿਮਿ.

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਗਰੇਵਾਲ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਣੀ ਪਹਿਚਾਣੀ ਕੰਪਨੀ। ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਕੀਤੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀਆਂ ਸਟੈਪਾਂ। ਕੰਮ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਹੋਵੇਗਾ।

ਵੈਨਕੂਵਰ, ਸਰੀ-ਡੈਲਟਾ, ਕਲੀਅਰਬਰੁੱਕ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਤੇ ਮਿਸ਼ਨ ਤੋਂ ਵਰਕਰਾਂ ਨੂੰ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਲਿਆਉਣ ਦਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅੱਛਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ 150 ਏਕੜ ਸਟ੍ਰਾਬੇਰੀ, 30 ਏਕੜ ਰੱਸਬੇਰੀ, 165 ਬਲੂਬੇਰੀ ਅਤੇ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਘੰਟਿਆਂ ਦਾ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਹੈ।

ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਕਲੋਵਰਡੇਲ, ਮਿਸ਼ਨ, ਐਲਡਰਗਰੋਵ ਜੇ ਕੋਈ ਆਪਣੀ ਰਾਈਡ ਲੈਕੇ ਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਪੈਦਾ ਕਰੋ



Middle Arm Ent. Ltd.
Surjit Singh Grewal
(604) 504-3836 or 556-0124
Cell: 857-2407
1088 Sumas Way, Abbotsford, BC. V2S 7P5

ਜਾਂਦੇ ਹੁਕਮਨਾਮਿਆਂ ਬਾਰੇ। ਅਕਾਲ ਤੱਖਤ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਤੱਖਤ ਹੈ। ਹਰ ਸਿੱਖ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਵੀ ਯੋਗ ਪੁਰਸ਼, ਸਿੱਖੀ ਸਿਧਾਂਤ ਤੇ ਸੱਟ ਨਾ ਮਾਰ ਸਕੇ ਇਸ ਨਿਰਵਿਵਾਦ ਸਥਾਨ ਤੋਂ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਤੱਖਤ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਾਕਤ ਦਾ ਹੱਥ ਠੋਕਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਅਕਾਲ ਤੱਖਤ ਦੇ ਜੱਥੇਦਾਰ ਦੀ ਚੋਣ ਵਿਚ ਦੇਸ਼-ਵਿਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵੀ ਰਾਇ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਤੱਖਤ ਵਲੋਂ ਆਇਆ ਹਰ ਹੁੱਕਮਨਾਮਾ ਗੁਰਮਤਿ ਅਸੂਲਾਂ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੋਵੇ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਮਨਾਣ ਪਿੱਛੇ ਕਿਸੇ ਸਜ਼ਾ, ਦੰਡ ਦਾ ਭੈਅ ਨਾ ਹੋਵੇ ਸਗੋਂ ਹਰ ਹੁੱਕਮਨਾਮਾ ਉਤਸ਼ਾਹ ਤੇ ਪਰੇਰਨਾ ਪੈਦਾ ਕਰੇ।

* ਅਸੀਂ ਇਧਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਰਸਮਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਿੱਖੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਬੰਧ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਰਸਮੇ ਰਵਾਜ ਸਾਦੇ ਹੋਣ। ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਤੇ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਖਰਚੇ ਘਟਾਏ ਜਾਣ।

* ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਸਿੰਘ ਸਜਣ ਨੂੰ ਇੱਕ ਉਚੇਰਾ ਤੇ ਸੁੱਚਾ ਅਮਲ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ । ਹਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਧਾਰੀ ਸਿੰਘ ਦਾ ਜੀਵਨ ਨਮੂਨੇ ਦਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਦਾਤ ਸਮਝ ਕੇ ਸਿਰਫ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਅਭਲਾਸ਼ੀ ਨੂੰ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛਕਾਇਆ ਜਾਵੇ।

* ਪੰਜਾਬੀ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਗੁਰਬਾਣੀ, ਸਿੱਖ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਹਰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਪੂਰੀ ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪਰਬੰਧ ਕਰੇ।।

Garage Doors Sales And Service
Electric Door Openers
ਗਰਾਜ ਡੋਰਾਂ ਦੀ ਰਿਪੇਅਰ, ਸੇਲਜ਼ ਅਤੇ ਸਰਵਿਸ
WK
GARAGE DOORS
Bill Koenig
Phone: (604) 855-4346
Cellular: (604) 854-4690

"ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ" ਵਿੱਚ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦੇਕੇ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰੋ:
PH: 852-2288 • FAX: 852-1878

ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ 300 ਸਾਲਾ ਖਾਲਸਾ ਪ੍ਰਗਟ ਦਿਵਸ

ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਵੱਲੋਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਭਰੋਸਾ, ਬਾਦਲ ਦੀ ਸਟੇਜ ਸਾਹਮਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਬਰਨਾਲਾ, ਕਾਂਸ਼ੀ ਰਾਮ, ਚੰਦਰਸ਼ੇਖਰ, ਟੌਹੜਾ, ਮਾਨ, ਰੋਡੇ ਤੇ ਵਡਾਲਾ ਵੀ ਜਥੇਦਾਰ ਨਾਲ

ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ - ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਜਬਰਦਸਤ ਸਫਲਤਾ ਮਿਲੀ ਜਦੋਂ ਖਾਲਸਾ ਕੌਮ ਦੇ 300 ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਗਟ ਦਿਵਸ ਦੇ ਮੌਕੇ ਤਖਤ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਭਾਰੀ ਅਤੇ ਬੇਮਿਸਾਲ ਇੱਕਠ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੀ ਪੰਥ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਮੂਢੋ ਹੀ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਅਸਲ ਜਥੇਦਾਰ ਵਜੋਂ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੇ ਹਮਾਇਤੀ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿਚਲੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਮੰਤਰੀ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਵੀ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਸੱਦੀ ਕਾਨਫਰੰਸ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ। ਹੋਰਨਾਂ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਚੰਦਰਸੇਖਰ, ਬਹੁਜਨ ਸਮਾਜ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਾਸ਼ੀ ਰਾਮ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਟੌਹੜਾ, ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ [ਪੰਥਕ] ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਰੋਡੇ ਅਤੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ [ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ] ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖੇ।

ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਚੰਦਰਸੇਖ਼ਰ ਨੇ ਸਿੱਖ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਵਿੱਕ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬੁਰਾਈਆਂ ਵਿਰੁਧ ਸੰਘਰਸ਼ ਛੱਡ ਕੇ ਇਨਕਲਾਬ ਲਿਆਉਣ।

ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਗੁਰਮਤਿ ਸਿਧਾਂਤ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਸੰਤ ਸਮਾਜ ਵੱਲੋਂ ਸੱਦੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਪੰਥਕ ਸਮਾਗਮ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦਿਆਂ ਚੰਦਰਸੇਖਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸਿਰਫ ਪੰਜ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਕ ਇਨਕਲਾਬ ਲਿਆਂਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿੱਖ ਲੱਖਾਂ-ਕਰੋੜਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਹਨ, ਜੋ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਅੰਦਰ ਇਕ ਇਨਕਲਾਬ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜ ਪਿਆਰੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਤੋਂ ਅਰੇ ਸਮਾਜ ਦੇ ਗਰੀਬ ਵਰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਨ। ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਗਰੀਬ ਅਤੇ ਲਿਤਾੜੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਜ਼ੁਲਮ, ਤਸ਼ੱਦਦ ਅਤੇ ਅਨਿਆਇ ਵਿਰੁੱਧ ਇਕ ਸੰਘਰਸ਼ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਘੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਫਿਲਾਸਫੀ ਅੱਜ ਵੀ ਉਤਨਾ ਹੀ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ ਜਿਤਨਾ ਕਿ ਹੁਣ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਸੌ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਸੀ। ਚੰਦਰਸੇਖਰ ਨੇ ਸਰਬੰਸਦਾਨੀ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਮਹਾਨ ਬਲੀਦਾਨ ਕਰਕੇ ਸਾਨੂੰ ਬਲੀਦਾਨ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਅਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਜੰਗ ਵਿਚ ਬੇਮਿਸਾਲ ਹਿੱਸਾ ਪਾਇਆ।

ਚੰਦਰ ਸੇਖਰ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦੀ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀ ਖੁਦ ਨੂੰ ਰੱਬ ਬਣਾ ਕੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਪਰੰਪਰਾਵਾਂ ਨਾਲ ਖਿਲਵਾੜ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।ਉਹ ਇਨਸਾਨ ਹੀ ਬਣੇ ਰਹਿਣ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਵੀ ਪੰਥ ਅਤੇ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਜੰਗ ਹੋਈ ਹੈ ਤਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪੰਥ ਹੀ ਜਿੱਤਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਪੰਥ ਹੀ ਜਿੱਤੇਗਾ। ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰਬੰਦ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੜੇ ਦੁੱਖ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਅਨੇਕਾਂ ਨੌਜਵਾਨ ਬਹੁਤ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਏ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਹਨ, ਇਹ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਇਕ ਕਲੰਕ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਵੀ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੀਡਰਾਂ ਦਾ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਦਿਹਾਤੀ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਮੰਤਰੀ ਬਾਹਰਲੇ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਲਈ ਦੌੜੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਹੋ ਸਕੇ। ਚੰਦਰ ਸੇਖਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਟੋਕੀਓ ਅਤੇ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਨੇ ਤਰੱਕੀ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਹੀ ਹੋ ਸਕੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਹੈਰਾਨੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਪ੍ਰਗਟ ਦੀ ਤੀਜੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮੌਕੇ ਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਪ੍ਰਧਾਨਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਲੀਡਰਾਂ ਦੇ ਮੱਥਾਂ ਟੇਕਣ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗੇ ਲੀਡਰਾਂ ਲਈ ਕੋਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ [ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ] ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਸਨਸਨੀ ਫੈਲਾ ਦਿੱਤੀ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵੱਖਰੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ - ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਲੈ ਕੇ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮੋਰਚਾ ਲਾਉਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਲਈ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਜੰਗ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਢੰਗ ਨੇ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਦੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਜਬਰ-ਜ਼ੁਲਮ ਕਰਨ ਦਾ ਰਾਹ ਖੋਲ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ 300 ਸਾਲਾਂ ਮੌਕੇ ਸ੍ਰੀ ਕੇਸਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਖੇ ਮੌਜੂਦ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸੰਤ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਭਿੰਡਰਾਂਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਚਨਾਂ ਨੂੰ ਚੇਤੇ ਕਰਵਾਇਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਅਧੀਨ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸ੍ਰੀ ਦਰਬਾਰ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਫੌਜ ਨੇ ਹਮਲਾ ਬੋਲਿਆਂ ਤਾਂ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਨੀਂਵ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਬੋਮਦਿਆਂ ਬਹੁਜਨ ਸਮਾਜ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਕਾਂਸ਼ੀ ਰਾਮ ਨੇ ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਥ ਨੂੰ ਖਾਲਸਾ ਪ੍ਰਗਟ ਦਿਵਸ ਦੀ ਤੀਜੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਮੌਕੇ ਤੇ ਹਾਰਦਿਕ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਗਰੀਬ ਅਤੇ ਦੱਬੇ-ਕੁੱਚਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਉਠਾਉਣ ਅਤੇ ਜ਼ੁਲਮ ਵਿਰੁੱਧ ਲੜਾਈ ਲੜਨ ਲਈ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਸਾਜਿਆ ਸੀ। ਪਹਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਜੋ ਮਨੂਵਾਦੀ ਜਾਤਪਾਤ ਦੀ ਪ੍ਰਥਾ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਹਿੰਮ ਚਲਾਈ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਮਾਨਸ ਕੀ ਜਾਤ ਸਭੈ ਏਕੈ ਹੀ ਪਹਿਚਾਨਬੋ ਫੁਰਮਾ ਕੇ ਦੱਬੇ ਕੁਚਲੇ ਤੇ ਪੱਛੜੀਆਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਲਿਆਂਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਵੀ ਪੰਗਤ ਵਿੱਚ ਬੈਠ ਕੇ ਲੰਗਰ ਛਕਣ ਦੀ ਪ੍ਰੰਪਰਾ ਜਾਤਪਾਤ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਚਲਾਈ ਸੀ। ਕਾਂਸ਼ੀ ਰਾਮ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੋਂ ਪਿਛੋਂ ਦੱਬੇ ਕੁਚਲੇ ਗਰੀਬ ਅਤੇ ਲਿਤਾੜੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲ ਪੂਰਾ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ੱਜ ਦੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਹੇਠਲੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵੱਲ ਕੋਈ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੀ। ਪੰਥਕ ਲੀਡਰ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਕੋਈ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦਾ ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਸਿਆਸੀ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਪਤਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਮੁੱਚੇ ਖਾਲਸਾ ਪੰਥ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਦੱਬੇ ਕੁਚਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਪਰ ਉਠਾਉਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿਵਾਉਣ।

ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਟੌਹੜਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦੀ ਤੀਜੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਦਾ ਇਹ ਪਾਵਨ ਦਿਹਾੜਾ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਲਈ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਦਿਨ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਗੁਰਮਤਿ ਸਿਧਾਂਤਾਂ, ਪ੍ਰੰਪਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਜ਼ਤ ਦੀ ਰਾਖੀ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਤੱਤਪਰ ਰਹੀਏ।

ਟੌਹੜਾ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਬਾਰੇ ਬੋਲਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਜਥੇਦਾਰ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਤੋਂ ਅਕਾਲੀ ਫੂਲਾ ਸਿੰਘ ਤੱਕ ਸਭ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖਸੀਅਤਾਂ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਅੰਗਰੇਜ਼ਾਂ ਨੇ ਵੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਭਰਮ ਭਉਲੇਖਾ ਖੜ੍ਹਾ ਨ੍ਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਐਕਟ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵੀ ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਦਰਜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਸੰਪਰਦਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਿੰਘ ਸਭਾਵਾਂ ਦੇ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਨਾਲ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਲਈ ਮਹਾਨ ਕੁਰਬਾਨੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਮੁੱਚੇ ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦੇ ਸਰਬਪ੍ਰਵਾਨਿਤ ਜਥੇਦਾਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਦੁਖ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਪੰਥਕ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਮੁੱਖੀ ਕਹਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸੱਜਣ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਸਮੂਹਿਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੁਕਮਨਾਮੇ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਵਾਈ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਕੋਈ ਮਿਸਾਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਥੇਦਾਰ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਨੂੰ ਮੁੱਅਤਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇਂ ਅਤੇ ਕਦੀ ਜਵਾਬਤਲਬੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੋਵੇ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਪੰਥਕ ਰਵਾਇਤਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਤਿਹਾਸ ਮੁਆਫ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰੀ ਖਾਦ ਤੇ ਰਸਾਇਣ ਮੰਤਰੀ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬਰਨਾਲਾ ਨੇ ਖਾਲਸਾ ਪ੍ਰਗਟ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ, ਪਿਛੋਕੜ ਅਤੇ ਤੀਜੀ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਕੌਮ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖੇ।

ਗਿਆਨੀ ਅਮੋਲਕ ਸਿੰਘ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਾਦਲ ਧੜੇ ਵਲੋਂ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਅਤਲ ਕਰਨ ਦੇ ਰੋਸ ਵੱਜੋਂ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ [ਯੂ.ਕੇ.] ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਵਿਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ, ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸੰਗਤਾਂ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਹੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਦਾ ਜਥੇਦਾਰ ਮੰਨਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਰ ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਗੀਆਂ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਸਟੇਜ ਦੇ ਕੁਝ ਬੁਲਾਰਿਆਂ ਨੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਜੀਤ ਦੇ ਐਂਟੀ ਪੰਥਕ ਰੋਲ ਦੀ ਅਤੇ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸਰਬਉਚ ਸੰਸਥਾ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਜਥੇਦਾਰ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਮੁਹਿੰਮ ਲਈ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ। ਪੰਡਾਲ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਹੱਥ ਖੜ੍ਹੇ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਣ ਲਿਆ ਕਿ ਉਹ ਅਜੀਤ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਿਆ ਕਰਨਗੇ।

ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਬਾਬਾ ਸਰਬਜੋਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੰਤ ਸਮਾਜ, ਹਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ ਪ੍ਰਧਾਨ ਆਲ ਇੰਡੀਆ ਸਿੱਖ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਫੈਡਰੇਸ਼ਨ, ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵਡਾਲਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਡੈਮੋਕਰੇਟਿਕ ਅਕਾਲੀ ਦਲ, ਕਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਪੰਜੌਲੀ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਘਰਿਆਲਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਵਿੰਗ-ਅਕਾਲੀ ਦਲ, ਭਾਈ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਭਾਈ ਰਾਮ ਸਿੰਘ, ਸੂੱਚਾ ਸਿੰਘ ਛੋਟੇਪੁਰ, ਕੈਪਟਨ ਹਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਰੋਡੇ, ਜਸਮੇਰ ਸਿੰਘ ਬਾਲਾ, ਸੁਰਜਨ ਸਿੰਘ ਠਏਕੇਦਾਰ, ਪ੍ਰੋ. ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਮਹੇਸ਼ਇੰਦਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਵੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜ ਸਾਬਕਾ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਸੰਬਰ, 1998 ਵਿਚ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਸਟੇਜ ਸਕੱਤਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿੰਘ ਚੰਦੂਮਾਜਰਾ ਨੇ ਕੀਤੀ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ 11 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਭਾਈ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਖਾਲਸਾ ਮਾਰਚ ਅਤੇ ਤਖਤ ਸ੍ਰੀ ਦਮਦਮਾ ਸਾਹਿਬ, ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ ਤੋਂ ਭਾਈ ਜਸਵੀਰ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਅਧੀਨ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਖਾਲਸਾ ਮਾਰਚ ਪਿਛਲੀ ਰਾਤ 11 ਵਜੇ ਆਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ ਪਹੁੰਚਿਆਂ ਜਿਸ ਦਾ ਨਿੱਘਾ ਸਵਾਗਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਾਲਸਾ ਮਾਰਚ ਨੇ ਸਾਰੇ ਖਾਲਸਾ ਮਾਰਚਾਂ ਦੇ ਰਿਕਾਰਡ ਤੋੜ ਦਿੱਤੇ॥

ਸਾਹਿਤਿਕ ਪੰਨਾ

ਸੰਨੀ

ਹੰਝੂ

ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇਖੀ ਮਤੱਲਬ ਦੀ,
ਅਸੀਂ ਇਥੇ ਬਹੁਤ ਦਰਦ ਹੰਡਾਏ ਨੇ।
ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਦਾ ਇਤਬਾਰ ਕਰਕੇ,
ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਧੋਖੇ ਖਾਏ ਨੇ।
ਅਸੀਂ ਜਿੰਨਾ ਨੂੰ ਜਾਨ ਦਿੰਦੇ ਸੀ,
ਅੱਜ ਉਹਨਾਂ ਹੀ ਹੰਝੂ ਪੱਲੇ ਪਾਏ ਨੇ।

ਚਾਹਤ

ਅਪਨੋ ਨੇ ਭੁਲਾ ਦਿਆ,
ਗੈਰੋ ਸੇ ਗਿਲਾ ਨਹੀਂ।
ਜਿਸੇ ਦਿਲ ਸੇ ਚਾਹਾ ਥਾ,
ਵੋ ਭੀ ਮਿਲਾ ਨਹੀਂ।

ਗੰਮ

ਕੀ ਮੁਹੱਬਤ ਗੰਮਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ,
ਬੜੀ ਹਸਰਤ ਸੀ ਅਜਮਾਨ ਦੀ।
ਅਸੀਂ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਗੰਮ ਪਾਲੇ ਨੇ,
ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਤਾਂ ਅੰਦਾਜ ਹੀ ਨਿਰਾਲੇ ਨੇ।
ਤੁਸੀਂ ਉਠਦੇ ਹੋਏ ਗਿਰਾਏ ਨੇ,
ਅਸੀਂ ਡਿੱਗਦੇ ਹੋਏ ਸੰਭਾਲੇ ਨੇ।

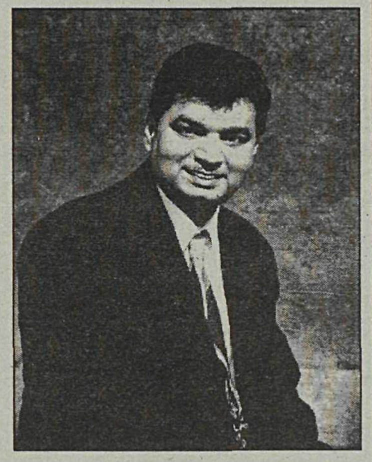
ਹਨੇਰੀਆਂ

ਜਦੋਂ ਨਾਲ ਹਨੇਰੀਆਂ ਨੇ ਪੱਤੇ ਝੱੜ ਜਾਂਦੇ,
ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਦਰੱਖਤਾਂ ਦੀ ਨਹੀਂ ਛਾਂ ਹੁੰਦੀ।
ਜਿੰਨਾ ਬੇ ਕੱਦਰਾਂ ਕਾਰਨ ਦਿਲ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੇ,
'ਸੰਨੀ' ਮੁੜਕੇ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਨਹੀਂ ਦਿਲ ਵਿੱਚ
ਥਾਂ ਹੁੰਦੀ।

ਧੋਖਾ

ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵੇਖੇ ਪਿਆਰ ਝੂਠੇ,
ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਕਿ ਬਿਗਾਨਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੇ।
ਜਿਹੜੇ ਕਹਿੰਦੇ ਸੀ ਮਰਾਂਗੇ ਨਾਲ ਤੇਰੇ,
ਘਰ ਗੈਰਾਂ ਦੇ ਜਾ ਵਸਾ ਲੈਂਦੇ।
ਭਾਈਆਂ ਨਾਲ ਦਾ ਨਹੀਂ ਰਿਸ਼ਤਾ ਜੱਗ ਅੰਦਰ,
ਔਖੀ ਘੜੀ ਆਵੇ, ਤਾਂ ਅੱਖੀਆਂ ਘੁੰਮਾ ਜਾਂਦੇ।
'ਮਾਨਾ' ਛੱਡ ਖਹਿੜਾ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ,
ਕਿਉਂ ਨਾ ਉਸ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ।

ਜੁਦਾਈ


ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਯਾਰ ਦਿਤਾ ਤੂੰ ਜੁਦਾਈ ਨਾ ਪਾਵੀਂ,
ਰੱਬਾ ਝੱਲੀ ਨਾ ਜਾਵੇ।
ਨਾ ਦਿਨੇ ਚੈਨ ਨਾ ਰਾਂਤੀ ਨੀਂਦਰ,
ਦਿਲ ਪਲ ਪਲ ਔਸੀਆਂ ਪਾਵੇ।
ਜੱਗ ਵੀ ਸੁੰਨਾ ਸੁੰਨਾ ਲਗਦਾ,
ਜਦੋਂ ਯਾਦ ਸੋਹਣੇ ਦੀ ਆਵੇ।
ਜੁਦਾਈ ਨਾਲੋਂ 'ਮਾਨਾ' ਮੌਤ ਹੀ ਚੰਗੀ,
ਫਿਰ ਯਾਦ ਨਾ ਵੱਢ ਵੱਢ ਖਾਵੇ।

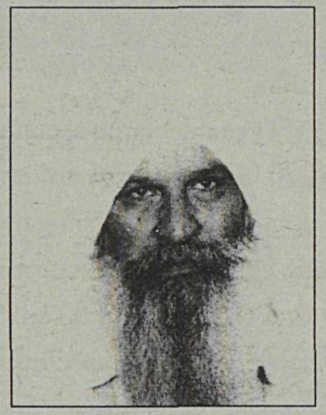
✡✡✡✡✡✡✡✡✡✡✡✡✡✡✡

ਉਮੀਦ

ਪਵਨ ਗਿੱਲਾਂ ਵਾਲਾ

ਅਸੀਂ ਪੀਣ ਲਈ ਸ਼ਰਾਬ ਤੇਰੇ ਨੈਣਾਂ ਵਿਚੋਂ,
ਝੁੱਕ ਕਰਕੇ ਸੀਸ ਝੁਕਾਈ ਬੈਠੇ।
ਬੰਦ ਕਰ ਨਾ ਮਹਿਖਾਨਾ ਖੋਲ ਬੂਹਾ,
ਅਸੀਂ ਬੜੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਨੇ ਲਾਈ ਬੈਠੇ।
ਇੱਕ ਤੁਪਕੇ ਨੂੰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਲਾਲ ਪਰੀਏ,
ਸਾਰੇ ਜੱਗ ਦੀ ਹੋਸ਼ ਭੁਲਾਈ ਬੈਠੇ।
ਕਹਿ ਦੇ ਨਾਂਹ ਨਾ "ਪਵਨ" ਸੁਰਖ ਬੁੱਲਾਂ ਵਿਚੋਂ,
ਅਸੀਂ ਹਾਂ ਤੇ ਬੱਸ ਜਿੰਦ ਅਟਕਾਈ ਬੈਠੇ।

ਮਾਇਆ

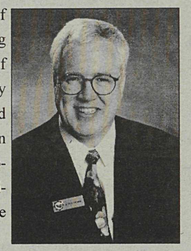

ਕਰਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ

ਸ਼ੈਤਾਨ ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੇਚੈਨ ਸੀ। ਉਸਨੂੰ ਦੁੱਖ ਸੀ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਧਰਮ ਦਾ ਫਿਲਾਓ ਜੋਰਾਂ ਤੇ ਸੀ। ਗਿਰਦਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਦਰੀ ਧੂੰਆਧਰ ਪਰਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੰਦਰਾਂ ਦੇ ਪੁਜਾਰੀ ਦਿਨ ਰਾਤ ਇਕ ਕਰਕੇ ਸ਼ੈਤਾਨ ਦੀ ਧੀ 'ਮਾਇਆ' ਤੇ ਤਾਬੜਤੋੜ ਬੰਬ ਬਰਸਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਸੀਤਾਂ ਦੇ ਮੌਲਵਿਆਂ ਦੀਆਂ ਬਾਂਗਾਂ ਤੇ ਕਾਫਰਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਛੇੜੇ ਜੰਗ ਨਾਲ ਸ਼ੈਤਾਨ ਚਿੰਤਾ ਵਿੱਚ ਸੀ। ਗੁਰੂ ਘਰਾਂ ਦੇ ਭਾਈ ਜੀ ਕਾਮ, ਕਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਤੇ ਇਸ ਮਾਇਆ ਵਾਰੇ ਸੁਚੇਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਪਿਛੇ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਵਾਜੇ ਦੀਆਂ ਸੁਰਾਂ ਤੇ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਖਾਣ ਵਾਲੀ ਭਿਆਨਕ ਦੈਂਤ ਨਾਲ ਉਪਮਾ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਸ਼ੈਤਾਨ ਆਪਣੀ ਧੀ ਮਾਇਆ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਵਾਰੇ ਸੋਚਾਂ ਤੇ ਗਮ ਦੇ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਅਚਾਨਕ ਮਾਇਆ ਦੇਵੀ ਅੱਖਾਂ ਚੁੰਧਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਲਿਬਾਸ ਵਿੱਚ ਆ ਪਧਾਰੀ ਤੇ ਸ਼ੈਤਾਨ ਨੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਪੁਛਿਆ, 'ਬੇਟੀ! ਤੂੰ ਤਾਂ ਅੱਗੇ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣੀ ਤੇ ਦਸ ਗੁਣਾਂ ਤਕੜੀ ਹੋਕੇ ਆਈ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੇ ਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਾਣ ਹੈ ਅਤੇ ਤੂੰ ਤਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮਦਾਨ ਵਿਚ ਸੀ। ਤੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਚੀ? ਤੈਂ ਲੜਾਈ ਦਾ ਕਿਹੜਾ ਢੰਗ ਅਪਣਾਇਆ? ਤੂੰ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਹੀ ਜਿੱਤ ਆਈ ਹੈ?'
"ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਜਗਾ ਇੰਨਾਂ ਧਾਰਮਿਕ ਪੁਜਾਰੀਆਂ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਬਣਾ ਲਈ ਸੀ। ਇਹ ਬਾਹਰੋਂ ਮੈਨੂੰ ਕੋਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਦਿਲੋਂ ਮੈਨੂੰ ਲੋਚਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੇਵੀ ਮਾਂ ਕਰਕੇ ਪੂਜਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਪਿਤਾ ਜੀ, ਮੈਂ ਸਦਾ ਹੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਵੇਖਿਆ ਹੈ।

'ਪੰਜਾਬੀ ਪੱਤ੍ਰਿਕਾ' ਦੇ ਸਾਹਿਤਿਕ ਪੰਨੇ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਲੇਖ, ਕਵਿਤਾ,
ਸ਼ੇਅਰ ਜਾਂ ਕਹਾਣੀ ਛਪਵਾਉਣ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ - 852-2288

Letters to the Editor
-ਸੰਪਾਦਕੀ ਡਾਕ-

To Editor



The undeclared sectarian wars in the Balkans of Yugoslavia at Kosovo are criminal. Media tales wag the dogs of war. Watching the blatant manipulation of public opinion by the state and media, trying to justify the latest foreign war, is sad. This repetitive one-sided reporting depresses consciousness and forces wars upon the innocent. These wars are for the control of democratic votes, make-work for the unemployed and military industries. Balanced information sharing can raise consciousness to avoid, prevent and stop wars.

Recent polls in Ottawa, the headquarters of the Department of National Defense, and the Canadian Civil Service allow the media to falsely report that the majority of Canadians (whose families depend upon government salaries) appear to support the War in Yugoslavia. In fact most Canadian are not convinced by the lies they have seen repeated on the news lately. Canadians do not support undeclared wars, anywhere. They do not believe in projecting hate mongering onto anyone.

The only difference between an International Terrorist and a Freedom Fighter (or Patriot), is that one has more effective propaganda in your theatre. Both have causes rooted deep in their histories. Both believe their suffering must be avenged by another act of war. The United Nations must end NATO's increasing dependence on high-tech weaponry and poorly managed intelligence interpretation. A lack of human values in US analysis of current strife builds distrust and dependence on the ultimate control measure: war.

During the Iraqi invasion of Kuwait the US State department actively sought to manipulate public opinion to favour the entry to US ground troops to over-throw Saddam Hussein. They hired a diplomat's daughter to lie to Congress, alleging atrocities in the Hospitals of Kuwait. These lies were repeated by the media for the American public to buy into the lies sanctioning the Persian Gulf war. Once started there was no going back, even after the lies were proven. This war is for control of oil money.

Colonel Oliver North repeatedly lied to Congress regarding exchanges of weapons for hostages in Iran. CIA involvement in drug trafficking by Colonel Manuel Noriega, under hire by then CIA director and Ex-President Bush, is clear. His convictions do not negate US involvement in manipulating numerous regional wars, drug trafficking and coups around the world. Hate mongering, like creeping fascism, is good for the business of war, but not for the life of human values. These wars are for the controls of drug money, oil money, votes, employment, access to resources, people, religious faiths and economic markets.

Many US presidents have played Russian Roulette with Fidel Castro and the people of Bosnia, Cuba, Rwanda, Somalia, Sierra Leone, Vietnam and Korea. These wars have drained our brightest and most creative people into learning the arts of science of war. We've forgotten to learn the love of human nature and natural laws.

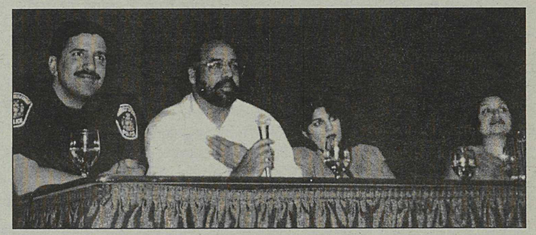
Paul Latham

Punjabi P.R.I.D.E. Parent Conference

By Jinder Sarowa

The first Parents Conference organized by the Punjabi P.R.I.D.E. Association was a success. The conference was held on the evening of April 9th in the Abbey Theatre. There was a wide range of speakers.

The Abbotsford police department was represented by Sergeant Kingra and Constable Lalli. Sergeant Kingra shared IndoCanadians involvement with some negative activities in the community as well as talking about the importance of communication with kids. Constable Lalli spoke about the importance of spending time with our kids and giving them self-esteem to be able to make good choices. Sharon Johal who has been a nurse with Abbotsford Health Unit had some very important information to share about nutrition. Kiran Malli works for Community Service and is a parent who is involved with her daughter's school PAC Committee. She was able to share a wealth of knowledge about getting involved in our kid lives.



The last speaker for the evening was Dr. Rajpal Singh, a psychologist. He gave so many practical ideas that the audience took away to implement with their own families. He introduced ideas such as family meetings, the skill of listening, being a child with your kids and logical consequences.

There was a fashion show put on by Poshak Boutique for about 15 minutes while the panel prepared to get ready to answer questions from the audience. The Panel discussion at the end was interesting and gave the audience an opportunity to ask some personal questions.

The conference was a success in the fact that everyone that attended went away with at least one idea to use at home. The disappointment was that only 100 people showed up to listen to the speakers. In speaking to people who have organized functions like this before, they said it was great to even get that many people out. The committee is still optimist it that next year's event will be even bigger. A total of $156 was raised for Vanisha Dayal.

ADVERTISE IN 'PUNJABI PATRIKA'
FOR BETTER RESULTS!
ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨ ਲਈ
'ਪੰਜਾਬੀ ਪਤ੍ਰਿਕਾ' ਵਿਚ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿਓ!
852-2288

Bollywood Duniya

Shaheed-E-Mohabbat
Cast: Gurdas Mann, Divya Dutta
Direction: Manoj Punj
Rating: * (Good)**

GEE, he talks to a tree. Simple and sweet, an armyman with a deep sun-tan, returns from the World War II Burma warfront. Instantly,everyone in his Punjab hamlet breaks into a groan-'n'-grunt. Some one wants to usurp his farm, others want to snatch the sparse peanut mealfrom his palm, and practically everyone wants to subject him to horror and harm.

Sad, very sad. Buta Singh's *katori* of woes, clearly, runneth over.But hold on, *Shaheed-e-Mohabbat*, directed by Manoj Punj, is at least an earnest bid to narrate a true-life love story in the time of Partition, a story which has evidently assumed folklorish proportions.

So far, so wonderful. After all, there's nothing like a plot which is rooted in reality. The emotional turbulence and devastation experienced by young people in a world not of their making, is occasionally palpable here. In fact, it is during the harrowing, tear-jerking moments that this high-hollering melodrama makes you care for the plight of Buta Singh (Gurdas Maan) and his Muslim bride Zainab (Divya Dutta).

Despite the hysterics, the preponderance of songs (you lose count of how many), bursts of garish colours (note the eye-boggling *dupattas* and *salwars*) and frequent lapses into a tempo slower than a bullock-cart, you're willing to overlook the flaws. For once, you even tell yourself okay, here was time fairly well spent through the course of 13 reels. You didn't have to exactly wriggle-'n'-writhe in your

seats like eels.

Spare a thought, then, for Buta Singh who minds his own business, cooks his own *phulkas*, sharing them occasionally with the village idiot(Raghuvir Yadav). A sudden twist. At long last, Bechara Buta discovers solace and companionship with Zainab, whom he marries following orders issued by the all-powerful *panchayat*. Life's now coming up roses and *ras-malai*. The middle-aged Buta and the nubile Zainab parent a child, woo-'n'-coo and ooze conjugal bliss.Hiss. A treacherous uncle-type plays Judas, engineering the arrest and the transfer of Zainab to Lahore. Shattered, Buta treks to Pakistan to reclaim the mother of his child, only to be shamed in public. His tragedy does move you, as the finale reaches its inevitable heart-wrenching wrap-up.

Yup, you're touched, never mind the hiccups in the dramaturgy. The flashback technique is particularly jejune, what with the tale starting off in a *dargah* with a herky-jerky *qawwali* and concluding with a tableau of junior artistes shedding glycerine by the buckets. Among the other flaws, count the awkward rape attempt in a farm field and the sketchy characterisation of Buta Singh, who comes off as more naive and slow-witted than innocent and guileless.

Of the seven songs (or was it eight?), only Nusrat Fateh Ali Khan's *Ishq da rutba*, and *Ham tere shaher ko salaam*, are picturised with considerable chutzpah. The cinematography by Pramod Mittal is overlit, so that a village hut is bathed in red-green-and-ochre hues.

On the other hand, the rugged locations and a courtroom scene supposedly set in Pakistan are shot with the requisite amount of *couleur locale*.

Of the cast, Raghuvir Yadav is remarkable as the likable loony. Gurdas Maan is no actor. Mercifully, he still plays his part with an adequate amount of restraint and empathy. Divya Dutta is credible, giving her role that crucial coating of sincerity. Neither great nor grotesque, *Shaheed-e-Mohabbat* is as endurable as the March heat.

Incidentally, the film is entirely in Punjabi. Presumably producer NFDC and the distributors have chosen not to publicise that because of commercial compulsions. An excusable tactic. Because at least another product, that is different to a degree, has now seen the light of day.

Laawaris
Cast: Akshaye Khanna, Manisha Koirala
Direction: Shrikant R.Sharma
Rating: *1/2 (One and a half stars)

YOIKS. A nursing home is crammed with more irate souls than Santa Cruzaerodrome. A sad mad patient on his sick bed watches yaplessly as goonssplatter the clinical corridors with blood in colours ranging from aripe brinjal purple to a squishy tomato red. Dread.

Welcome to the nightmare called *Laawaris*, directed by Shrikant R Sharma, the sort you couldn't experience anywhere else, be it Bangkok

orBurma. If this is entertainment, then pray, what is punishment?

Taxing,tiresome and tortuous, you haven't had such a gruelling time ever sincethe last Maharashtra-wide power breakdown. No electricity, no relief,nobreeze out here. Truly how you sweat and suffer in silence, dear. Oof.

What went wrong? Practically every ding-dong thing, right from HoneyIrani's story-screamplay (which eerily reminds you of the JavedAkhtar-authored *Mashaal* released way back in 1984) down to thetick-tack-tacky visual design, the hysterical direction and ManishaKoirala's wind-blown hair- do's-and-don'ts. Couldn't the unit have, atleast given her a comb?

Actually, the absence of a comb is a piffling point compared to the hotrot plot. Every character seems to be burning with a viral fever whichno syrups or tablets can cure. Take Boy Captain (Akshaye Khanna).

Boy-oh-boy extracts hefty *haftas* from a *basti*, jigs away at ajigsotheque and reveals that he is the discarded kid of a 15-year-oldgirl who was raped one terrible morning. Mercifully, you're spared aflash-dash-back to the Indian rape trick.

Captain kid continues to lumber-'n'-slumber, with his bang-bang gang,till a nice-nice family pops into the rusty *basti*. Where the lawyer(Jackie Shroff), his starched-sari-parading wife (Dimple Kapadia) andtheir l'il sonny (Moppet Wide Eyes) materialised from is as mysteriousas the phenomenon of flying saucers.

The family looks as if they're running a terrible temperature. Ditto,the lawyer's brand-new assistant with the disorderly hair (yup, MsKoirala). And of course, there are the mandatory meanie-beanies,including a grotesque, bourbon-swigging boss (Govind Namdeo repeatinghis *hatya Satya* act), his expressionless muscle-flaunting *beta*,plus a bizarre bozo who often forgets to wear his shirt and *banian*.

Get the picture, then. Captain *chhokra* boy has to contend with thegoody-gumdrops family, besides romancing Lady Disorderly in Goa if youplease.

Inevitably, when Boy longs to go straight, he must rebel against Boss Bourbon. Help yelp. Next: every human being in sight from thatbustling *basti* lands up in hospital, not for a medical check-up,alas, but for a marathon climax of biff-bam-ow-pow-ouch-slouch.

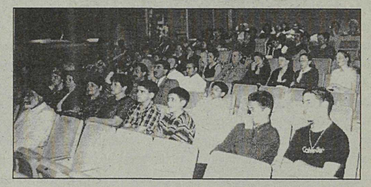
At the end of the shoot-outs, fisticoughs and bullet ballets, thebattered viewer is in urgent need of a doctor as well as a soothing Florence Nightingale by his seat-side. Chances are that you will have to be nursed back to normal.

What, no redeeming features? Hmmmm, let's see. Well in this hell, Rajesh Roshan's songs *Aa kahin door chalen* and *Mere doston* are easy on the ears. But did the composer have to ransack the *I'm a Barbie girl*tune for the number *Tumne jo kaha*? Aaaha, not done.

Of the cast, only Akshaye Khanna acts with his characteristic restraint,sensitivity and spontaneity. If only this young and gifted actor couldbe seen in projects that do justice to his potential.

For the rest of the way, here's a saga of volcanic eruptions that should have been titled *Lava-risk*.

National Baha'i Race Unity Award Night



National Race Unity To Local Youth Group

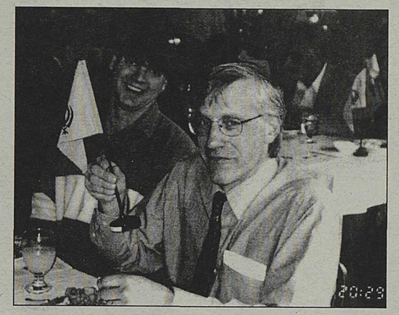
Youth for Racial Unity, the 3yr, old Abbotsford youth group, has made the national scene, by becoming this year's honoured recipients of the National Baha'i Race Unity Award. The award presentation took place on Friday April,16th at the Centennial Auditorium, in an entertaining evening hosted by the local Abbotsford Baha'i Community.

The Race Unity Award is granted annually by the Baha'i Community of Canada to individuals or organizations who have made a significant contribution to promoting greater understanding, respect and unity between diverse racial groups.

The awards evening itself was a celebration of unity, with representation from across the cultures. YRV along with their co-ordinator, Arlene Ens, told the audience about their purpose and activities. The award was presented by Reggie Newkirk, representative from the National Baha'i Center in Toronto. The evening wrapped up with a marvellous assortment of entertainers: French Canadian musician Tobby Beaulieu, a First Nations dance troupe presenting an inspiring multi-tribe dance, YRU member Deep Sidhu performing a pop/rap song on the theme of interracial understanding, and three members of the Rangeela Dance School, giving a brilliant and invigorating performance.

The Abbotsford Community should be proud and happy to have such an array of talented and dedicated youth in it's midst! Anyone interested in YRU can contact Arlene Ens at 859-7681 Loc.228 and anyone interested in nominations for next year's Baha'i Race Unity award or general Baha'i information can call to 859-7436 or Baha'i infoline at 1-800-433-3284, or the official Baha'i website at http:/www/bahai/org.

Indo-Canadian Business Association laid it out for Vaisakhi



The 300th year celebration of the birth of the Khalsa continues on all over the world and the Fraser Valley too has had its share of the celebration. Satvir Gill President of the Indo-Canadian Business Association of Fraser Valley together with his executive organized a luncheon to commemorate this occasion by inviting the cream of the business community. The luncheon at Gians Sweets & Restaurant was very well attended by about 200 people and the key note speaker Mr Santa Singh Tatlay enlightened everybody with his thoughts on Vaisakhi. Various diginatories from Surrey and Vancouver were also in attendance.

VANISHA DAYAL FUND RAISER

Masters of Ceremony:
Mike De Jong MLA
Ballan Moorthy

Dinner, Dance, Auction & other activities
Fun Filled Evening
At
Gian's Sweets & Restaurant
South Fraser Way, Abbotsford

April 30, 1999

6:00 P.M.

Come and Join for a Good Cause

Cost: Only $40:00 per person
Tickets Available at:

Gurinder/Manbean Roy
859-7681 ext 216
Jas Gill 859-7681 ext 270

Ranni Sangha
859-7681 ext 249

Lucky Video
855-0111

Baldy Rakhra
807-8005

Jas Sidhu
853-6668

Paul Gill
859-3141

Andy Sidhu
852-2288

Sat Gill
853-6668

CLASSIFIEDS

Picker Cabins - FOR SALE
2 Trailers Alco 10' x 55' with 3 bedrooms (includes wooden bed in each room). Good for farm workers. Priced at a give away price of only $2000.
Call 826-2269 for more information.

2 Cooks Needed
must be experienced in North Indian tandoori and curry preparations. Min. 5 yrs. experience.
Fax resume to:
604-852-1878
2 ਰਸੋਈਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। 5 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਆਪਣਾ ਰੈਜਮੇ ਉਪਰ ਦਿਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਫੈਕਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

Farm For Lease
20 Acre farm for lease with option to buy is available. Immediate possession good for berries or vegetables.
Please call 852-9436 for more information

STUDENTS WANTED
Services of an experienced teacher
For tutoring in Maths, upto grad11. Very reasonable rates.
ਗ੍ਰੇਡ 11 ਤੱਕ ਦੇ ਮੈਥ ਦੀ ਟਿਊਸ਼ਨ ਲਈ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਅਧਿਆਪਕ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ
504-1651

Honda For Sale
4 door 1988 Honda Accord (195,000 km) in immaculate condition. Tires 60% wear. Priced at a very reasonable $4,500.
Call
850-6958
556-2543

Picture Framing
Picture framing equipment just like new is on sale. Learn a hobby and start to make money. Very reasonably priced. *Contact Ajit Madhur at 854-5069.*

Attention Blueberry Farmers
Order your next year plants now.
For any new or old variety that suits your plans.
Call us for more details at 826-2269 and ask for Kifi.

MATRIMONIALS

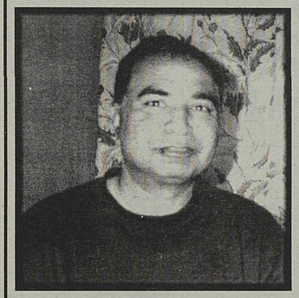
ਲੜਕੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ, ਉਮਰ 28 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5'-6", ਕੰਮ ਤੇ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਲਈ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੀ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਜੇ ਡਾਇਵੋਰਸ ਲੜਕੀ ਹੈ, ਉਸ ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ 856-7895 ਜਾਂ 856-6972

ਲੜਕੇ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ
Jat Sikh Canadian citizen divorced working mother of two age 27 ht 5'4" is looking for a life partner. Looking for divorced person 32-37 year over 5' 10" outgoing.
Call 870-3266
ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ ਲੜਕੀ , ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਮਾਂ ਉਮਰ 27 ਸਾਲ -ਜੀਵਨਸਾਥੀ ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

Classifieds are $7.00 (inclusive of all taxes)
Mail or fax to: Punjabi Patrika, 1481 Tracey St., Abbotsford • V2T 6G4 •
Phone (604) 852-2288 • Fax (604) 852-1878

Happy Birthday

There is no doubt as to what this young girl has most important thing in life - it's brushing her teeth everytime she has an opportunity to do so. Even on her birthday she wants an extra set of toothbrushes as the old ones are worn out. **Happy Birthday *Lajoji*** from your brother, sister, mom, dad, friends, relatives and all your old school mates from Singapore.



Happy Birthday
Phoofer Ji!
Mr. Gurmit Singh Hayre celebrated his birthday on April 13th in India. We all wish you many many happy returns of the day. Trust you had a wonderful time at the Vaisakhi celebrations in Punjab.
Best wishes from
Rupinder & Hardeep.

Happy Birthday and many happy returns of the day **Mandy**. Greetings come from your brothers, mom, dad, Mamaji, Mamiji, cousins, relatives and friends.

HAPPY BIRTHDAY BOBBY HAYRE
APRIL 23

SALE SALE

ਦਸ਼ਮੇਸ਼ ਫੂਡਜ਼ ਲਿਮਟਿਡ

(ਲੱਕੀ ਵੀਡਓ ਦੇ ਨਾਲ)

Dasmesh Foods Limited

852-9690

(Special For Weekend)

ਦੁੱਧ
MILK
$2.99 4L
WITH GROCERY
ਗਰੋਸਰੀ ਦੇ ਨਾਲ

ਬਦਾਮ
Almonds
$3.29 lb

ਆਟਾ
(ਗੋਲਡਨ ਟੈਪਲ)
Atta
$12.99
DOUBLE BAG
NEW PACKING

ਚਾਹ
Milan Tea
$2.99
WITH GROCERY
(LIMIT)

ਪਾਰਲੇ-ਜੀ
ਬਿਸਕੁਟ
Parle-G Gluco
Biscuits
4 for $1.00

ਨਿੰਬੂ
Lime Yellow
7 for $1.00

ਸੇਵੀਆਂ
Prairie Harvest
$1.99
500 gm

ਮੈਗੀ ਨੂਡਲਜ਼
Maggi Noodles
99¢ Each

ਕੁੱਕੀ ਜੀਤੀ
ਕਣਕ ਦਾ ਆਟਾ
$2.99
(22 LB)

ਬ੍ਰੈਡ
Bread
Brown/White
99¢

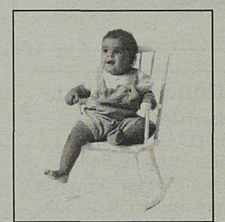
ਲੂਣ
Table Salt
99¢

ਚਿੱਟੇ ਛੋਲੇ
Chick peas
99¢ 19oz

2638 Cedar Park Place, Abbotsford.

SOONER OR LATER YOU WILL NEED A GREAT PHOTOGRAPHER!

ਕਦੀ ਨਾ ਕਦੀ ਆਪ ਨੂੰ ਅੱਛੇ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਰ ਦੀ ਹਰ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰਤ ਪੈਂਦੀ ਹੈ. . .



CLEARBROOK PHOTOGRAPHIC ARTS
NATIONALLY ACCREDITED
PORTRAIT
ILLUSTRATROS

604-859-4222

FRUITICANA

Abbotsford Store Now Open

31831 South Fraser Way, Abbotsford Ph: 864-9193
(next to Prince Lighting & opposite Gian's Sweets)

ਫਰੂਟੀਕੈਨਾ ਸਟੋਰ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਖੁਲ ਗਿਆ ਹੈ

(ਗਿਆਨ ਸਵੀਟ ਦੇ ਸਾਮਣੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਿੰਸ ਲਾਇਟੀਂਗ ਦੇ ਨਾਲ)

Fruits, Vegetables, Spices and More....
Always Country Fresh! Always Fruiticana Quality!

Opening Specials

ਟਮਾਟਰ **Tomatoes** **48¢ lb**	ਨਬਾਬ ਚਾਹ **Nabob Tea** **$3.99**	ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚ Green Pepper **48¢ lb**	ਗੰਢੇ **Onions** **$6.49** 50 lb Bag
ਬ੍ਰੋਕਲੀ **Broccoli** **49¢ lb**	**Daikon** **49¢ lb**	ਸੇਬ **Spartan Apple** **29¢ lb**	ਕਾਲੇ ਛੋਲੇ **Black Gram** **44¢ lb**
ਛੋਲਿਆਂ ਦੀ ਦਾਲ **Chana Dal** **48¢ lb**	ਮਸਰ ਦਾਲ **Red Split Dal** **59¢ lb**	ਬਦਾਮ **Almonds** **$2.95 lb**	ਖੀਰ ਵਾਲੇ ਚੌਲ **Kheer Rice** **79¢ lb**

13775 72nd Ave.,Surrey **590-2080**	7870 10th Street Surrey **502-0005**	13639 100th Ave., Surrey **585-6100**	9196 - 160th Ave., Surrey **588-0568**
3752 - Canada Way, Burnaby **430-8511**	4121 No.5 Road, Richmond **244-9520**	2807-Shaughnessy St., Pt.Coq **464-0822**	**OPEN 7 DAYS A WEEK 9AM - 9 PM**

ਸਿੱਧੂ ਕੰਨਸੱਲਟਿੰਗ ਸਰਵਿਸਜ਼

1481 Tracey Street, Abbotsford B.C. V2T 6G4
Tel: 852-2288 or 852-1827 Fax: 852-1878

- ਕੰਪਿਊਟਰ ਰਾਹੀਂ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ ਰਿਟਰਨਾਂ (ਨਿੱਜੀ ਅਤੇ ਬਿਜ਼ਨਸ)
- ਸਮੁਚੀਆਂ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਸੇਵਾਵਾਂ - ਬਿਜ਼ਨਸ ਪੇਅ ਰੋਲ ਆਦਿ
- ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਉਣ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਪੇਪਰ ਭਰਨੇ
- ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਪੈਸਟੀਸਾਈਡ ਕੋਰਸ
- ਮਜ਼ਦੂਰੀ ਸੰਬੰਧੀ ਮਸਲੇ
- 20 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ - ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਟੈਕਸ ਭਰਵਾਕੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਡਾਲਰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਮਿਲੋ ਜਾਂ ਫੋਨ ਕਰੋ:

ਐਂਡੀ ਸਿੱਧੂ 852-2288

SIDHU CONSULTING SEVICES

1481, Tracey Street, Abbotsford.
Tel: 852-2288 • 852-1827 • Fax: 852-1878

- **Income Tax, Payroll and Accounting**
- Assistance with all U.I. problems
- Filling Immigration Sponsorship papers
- Punjabi Courses in Pesticides
- Labour Standard Issues

- Over 20 years experience-Service in English & Punjabi

To $ave your money, call

Andy Sidhu

Tel: 852-2288 or 852-1827